



# buletimmatrix

EDISI: 006.2016

KDN NO: PP18397/02/2014(033793)



## Sowing new seeds

Nurturing Environments, Enriching Lives.

# M.CARNEGIE

## MELBOURNE



## Made for Living

M.Carnegie is all about enjoying life.

These boutique apartments are comfortably practical, the local area is full of places to meet friends for coffee, dinner and drinks, and the city is just a short train or tram ride away.

The best of Melbourne. The best of Carnegie. This is where everything comes together in a brand new home and a brilliant opportunity.



[www.mcarnege.com.au](http://www.mcarnege.com.au)

012 654 2079 | 016 733 2320  
012 661 0256 | 016 733 2698

Disclaimer: The information contained in this brochure is for illustrative purposes only and is subject to change. Statements, figures, calculations, plans, maps and representations are indicative only. It does not include artist's impressions and other generalised representations. Changes may be made during further planning and development stages of the development and improvements, fittings, finishes, lighting, colour schemes and representations are subject to change without notice at the discretion of the Developer. Whilst all reasonable care has been taken in providing this information, the Developer and its related companies and their representatives, consultants and agents accept no responsibility for the accuracy of any information contained herein or for any action taken in reliance thereon by any party whether purchaser, potential purchaser or otherwise. Prospective purchasers must make their own enquiries to satisfy themselves as to all aspects of any project and further should seek independent legal and financial advice in relation to all of the information contained herein. The information contained herein is a guide only and does not constitute an offer, inducement, representation, warranty or contract.



### IBU PEJABAT | HEAD OFFICE | 总办事处 MATRIX CONCEPTS HOLDINGS BERHAD

(414615-U)

Wisma Matrix, No. 57, Jalan Tun Dr. Ismail,  
70200 Seremban, Negeri Seremban D.K  
Malaysia

T +606 764 2688 F +606 764 6288



### PEJABAT CAWANGAN | BRANCH OFFICE | 分行 (Central Region) MATRIX CONCEPTS (CENTRAL) SDN BHD

(404543-A)

Ground & Level 1, Iskandar Wing, Brunsfield  
Oasis Tower 3,  
Oasis Square, No. 2, Jalan PJU 1A/7A,  
Oasis Damansara, 47301 Petaling Jaya,  
Selangor DE. Malaysia

T +603 7831 9880 F +603 7859 0887



### PEJABAT JUALAN | SALES OFFICE | MATRIX GALLERIA @ D'TEMPAT | 達城d'TEMPAT俱乐部销售览 (Central Region)

PT12653, Jalan Pusat Dagangan  
Sendayan, 71950 Bandar Sri Sendayan,  
Negeri Sembilan D.K, Malaysia

T +606 792 2868 F +606 792 2878

### PEJABAT JUALAN | SALES OFFICE |

销售处 (Southern Region)

### MATRIX CONCEPTS SDN BHD

(295708-V)

No. 69, Impiana Avenue, Jalan Seri  
Impian 1/2, Bandar Seri Impian, 86000  
Kluang, Johor D.T, Malaysia

T +607 774 2688 F +607 774 4688



### WEBSITES

#### CORPORATE

[www.mchb.com.my](http://www.mchb.com.my)

#### BANDAR SRI SENDAYAN

[www.1sendayan.com](http://www.1sendayan.com)

#### SENDAYAN TECHVALLEY

[www.techvalley.com.my](http://www.techvalley.com.my)

#### BANDAR SERI IMPIAN

[www.seriimpian.com.my](http://www.seriimpian.com.my)

### Art Direction

Artique Design (002421713-A)  
Mah Phui Yan

### Photographer

Chong Kok Kiong

### Contributors

Matrix Global Schools  
Sales & Marketing,  
d'Tempat Country Club  
Chris Tan, Chur Associates

### DICETAK OLEH

ST ENTERPRISE (000733961-T)  
No. 14, Jalan PBS 14/13  
Taman Perindustrian Bukit Serdang  
43300 Seri Kembangan, Selangor  
PQ1780/2663/A

### COPYRIGHT

© Matrix Concepts Holdings Berhad 2014

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of Matrix Concepts Holdings Berhad.

BULETIN MATRIX ADALAH SURAT BERITA YANG DITERBITKAN OLEH  
MATRIX CONCEPTS HOLDINGS BERHAD (414615-U)

# CONTENTS

# 06

## M.CARNEGIE

# 40

The finest of details



## CHAIRMAN'S MESSAGE



"To our Muslim readers, may the blessings of Allah shine upon you and your loved ones..."

## CORPORATE NEWS

**10**  
Matrix Concepts Holdings Berhad in conjunction of CNY celebrated Chinese New Year with the township residents.

**12**  
Matrix Concepts was one of the corporate sponsors, with a contribution of RM5,000 in PEKA Save Our Rainforest Race 2016.

**14**  
Matrix Concepts Holdings Berhad made its second appearance participating in The Edge KL Rat Race 2016.

**16**  
M. Carnegie launches in Melbourne, Australia.

**18**  
A total of 56 units of semi-detached houses and a bungalow, which 29 units were fully furnished and contributed by Matrix Concepts.

**20**  
About 73 members of media from major local press were treated to an *Ifta* banquet

## MATRIX CONCEPTS FOUNDATION



**46**  
Pusat Jagaan Horizon with jointly supported by Lions Club Seremban has organized a Family Fun Day & Special Mini Olympics for the children with learning difficulties.

**49**  
Matrix Concepts Foundation funds a future doctor.

## COMMUNITY

**50**  
Matrix Concepts celebrated the CNY festivity with the old folks from Rumah Orang Tua Chok Lam, Rantau, NS.

**52**  
A Mother's Day event, attended along with 20 single mothers.

**54**  
Our commitment in conserving natural resources and reducing the pollution.

**56**  
Matrix Concepts organised a cycling event dubbed 'Sehati Sekeluarga, Berbasikal Bersama'.

**60**  
Matrix Concepts hosted a Buka Puasa with 92 less fortunate at d'Tempat Country Club.

**62**  
A Charity Talk -"MY EARTH MY HOME, FUTURE & HOPE"

## MATRIX GLOBAL SCHOOLS

# 22

**22**  
Matrix Global Schools receives yet another accolade – The BrandLaureate SMEs BrandLeadership Award 2015-2016 and The BrandLaureate SMEs Best Brands Award.

**24**  
Under the able tutelage of Mr Sivagurunathan, a veteran of many school plays, our students took to the stage like ducks to water.



**28**  
This marks an important event in Matrix Global Schools as such exchange programmes help students to see and experience other cultures.



Where roots are planted at ease

# 34

## D'TEMPAT COUNTRY CLUB

### 30

The d'Tempat Country Club Sports & Recreation Department have come up with a brilliant way to make weekends a great way to spend that quality time with the family.



## STOCK MARKET

# 72

Laying the groundwork for high growth by Terence Loo



# 70

Writing a Will is no longer a taboo nowadays and people are willing to spend money on preparing a Will by engaging the relevant professionals.



## SPORTS NEWS

### 64

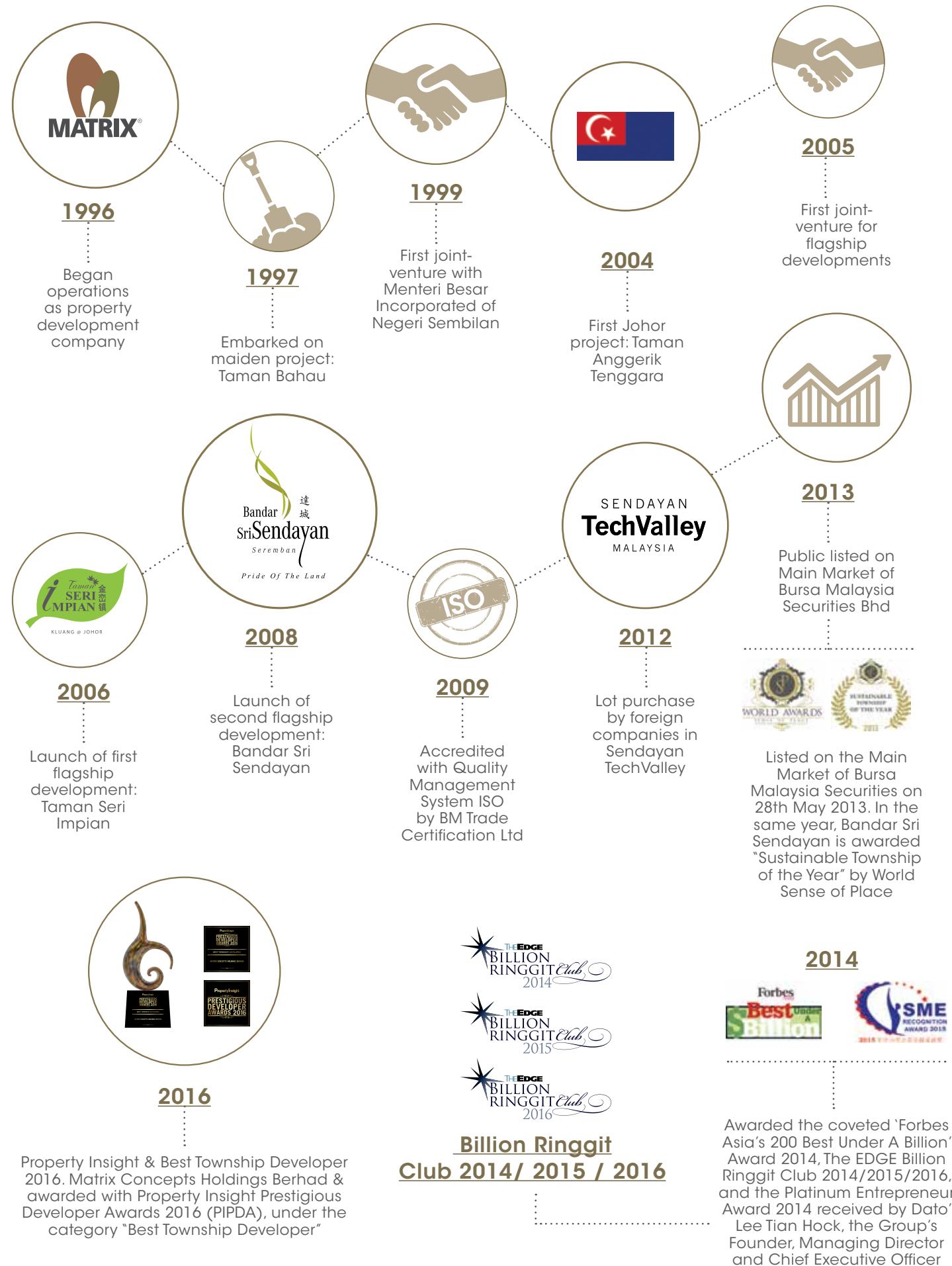
For the new 2016 season, the state football team competing in the Premier League will be taking over the name of 'Negeri Sembilan'.

### 66

An agreement of a sponsorship was made between Matrix Concepts and Negeri Sembilan Basketball Association (NSBA) to increase the amount of sponsor to \$1.5 million.

### 68

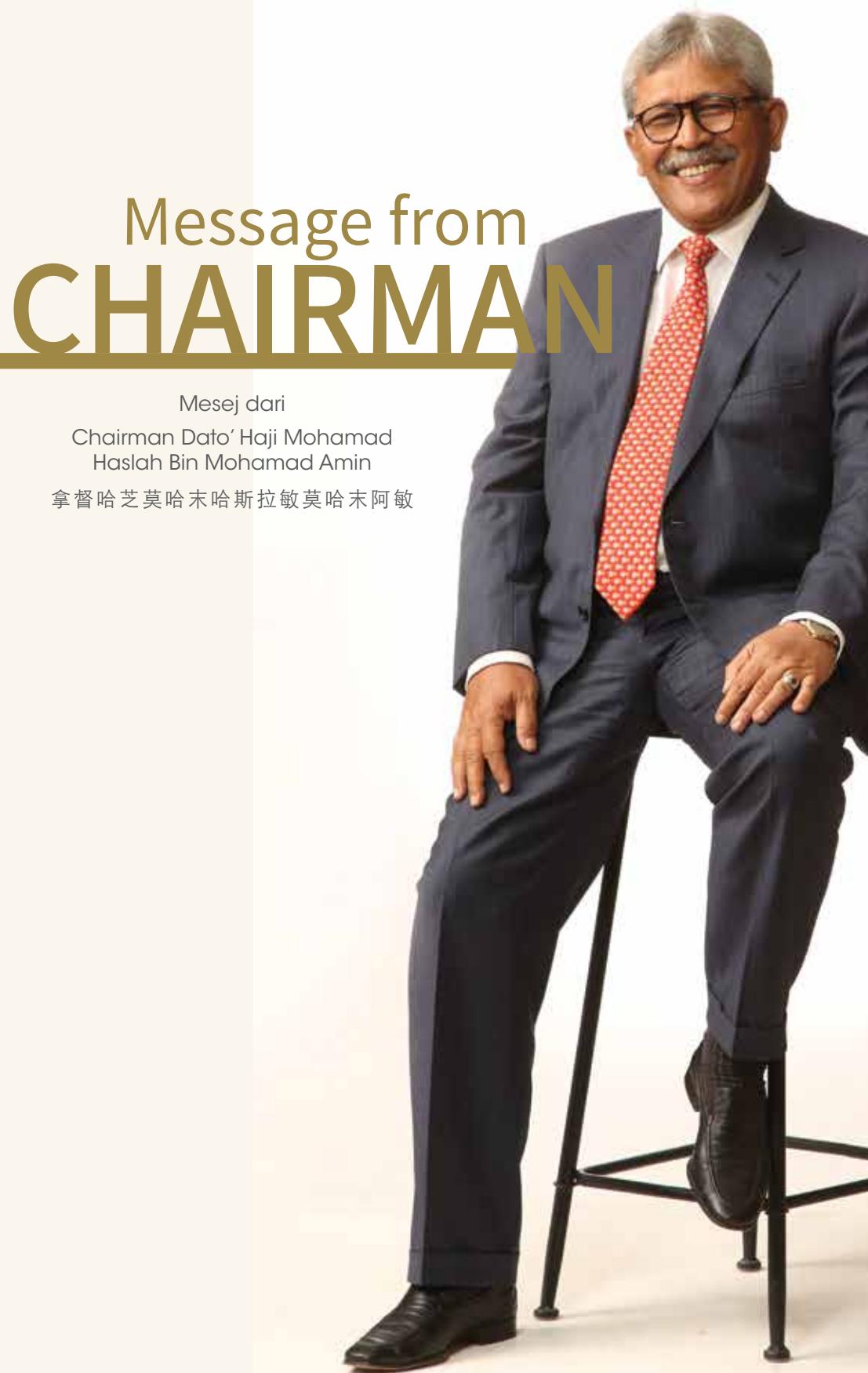
The Sports Day event was held in the spirit of the Anniversary of Royal Malaysian Police with the theme "Hari Sukan Dua Penjuru IPD Seremban & Matrix 2016".



Nurturing Environments, Enriching Lives.

MATRIX CONCEPTS  
HOLDINGS BERHAD  
(414615-U)Head Office  
Wisma Matrix,  
No.57, Jalan Tun Dr. Ismail,  
70200 Seremban,  
Negeri Sembilan DK, Malaysia  
T +606 764 2688 F +606 764 6288Sales Office (Central Region)  
**Matrix Concepts (Central) Sdn Bhd** (404543-A)  
Ground & Level 1, Iskandar Wing,  
Brunsfield Oasis Tower 3, Oasis Square,  
No.2, Jalan PJU 1A/7A, Oasis Damansara,  
47301 Petaling Jaya, Selangor DE, Malaysia[www.mchb.com.my](http://www.mchb.com.my)

Scan for quick access to our cyber home



# Message from CHAIRMAN

Mesej dari

Chairman Dato' Haji Mohamad  
Haslah Bin Mohamad Amin

拿督哈芝莫哈末哈斯拉敏莫哈末阿敏

## Dear Valued Readers,

I am pleased to report that Matrix Concepts had a great start to 2016!

Our latest residential launches of Hijayu 3 and Suriaman 2B recorded stellar response and encouraging feedback from buyers from Negeri Sembilan as well as Klang Valley. Without a doubt, the strong interest speaks volume of the vast appeal of BSS to urban families, due to its strategic locality and promise of a highly desirable community living experience.

**“...a high-growth integrated township in the Greater Klang Valley, where opportunities to live, work, and play come together to meet the lifestyle needs of the modern family.”**

With this, the community at Bandar Sri Sendayan (BSS) continues to expand steadily, making this a high-growth integrated township in the Greater Klang Valley, where opportunities to live, work, and play come together to meet the lifestyle needs of the modern family.

I am also delighted by the tremendous response from BSS and Negeri Sembilan residents for our d'Tempat Country Club and Matrix Global Schools, both of which are icons in BSS and set us apart for championing vibrant community-living and excellence.

We aim to take this a notch higher, by constructing a 25-acre adventure park in the centre of BSS to offer a wide variety of leisure and team building facilities. The ‘Extreme Park’, set to open its doors in the fourth quarter of 2016, would provide an outlet for creative leisure activities for the younger generation and open up more opportunities for community bonding.

**“...M.Carnegie would significantly strengthen our property development profile as we seek to excel as a developer of choice.”**

Meanwhile, we are also setting our sights abroad to garner a niche and international profile. In 25 May 2016, we successfully launched the M.Carnegie boutique apartment project in Melbourne, Australia with a gross development value of AUD30 million. We are confident that M.Carnegie would significantly strengthen our property development profile as we seek to excel as a developer of choice.

As always, I would like to thank our stakeholders, namely the state authorities, our customers, shareholders, suppliers, and all members of the Matrix Concepts group for your unwavering support to date. I look forward to our enduring relationship and the opportunity for us to continuously bring you the best.

To our Muslim readers, may the blessings of Allah shine upon you and your loved ones in this holy month of Ramadan, and I wish you a very happy Hari Raya Aidilfitri.

### Pembaca budiman,

Saya dengan suka cita melaporkan bahawa Matrix Concepts telah memulakan 2016 dengan cemerlang!

Pelancaran projek kediaman terkini kami, Hijayu 3 dan Suriaman 2B mencatatkan prestasi cemerlang dan menerima sambutan yang menggalakkan daripada pembeli-pembeli dari Negeri Sembilan dan Lembah Klang. Tanpa syak lagi, minat yang kukuh menunjukkan BSS mempunyai daya tarikan yang tinggi dalam kalangan keluarga bandar, berikutan lokasinya yang strategik dan jaminan pengalaman kehidupan komuniti yang diidamkan.

**“...satu perbandaran berintegrasi dengan pertumbuhan tinggi di Greater Kuala Lumpur di mana peluang-peluang untuk menetap, bekerja dan bermain boleh dinikmati secara seiring dalam memenuhi keperluan gaya hidup keluarga moden.”**

Sejajar dengan perkembangan ini, komuniti di Bandar Sri Sendayan (BSS) terus berkembang, menjadikannya satu perbandaran berintegrasi dengan pertumbuhan tinggi di Greater Kuala Lumpur, di mana peluang-peluang untuk menetap, bekerja dan bermain boleh dinikmati secara seiring dalam memenuhi keperluan gaya hidup keluarga moden.

Saya juga amat gembira dengan sambutan menggalakkan daripada penduduk BSS dan Negeri Sembilan terhadap d'Tempat Country Club dan Matrix Global Schools, di mana kedua-duanya telah menjadi ikon di BSS yang menjadikan kami unik dalam mempelopori kehidupan komuniti yang meriah di samping memastabatkan kecermerlangan.

Kami idamkan yang lebih baik lagi melalui pembinaan taman pengembawaan seluas 25 ekar di tengah-tengah BSS bagi menawarkan pelbagai kemudahan percutian dan pembinaan semangat berpasukan. ‘Extreme Park’ yang bakal memulakan operasinya pada suku keempat 2016 akan menyediakan kemudahan untuk aktiviti-aktiviti percutian kreatif bagi generasi muda di samping memberi peluang untuk ahli komuniti menjalin silaturrahim.

**“...M.Carnegie akan mampu mengukuhkan profil pembangunan hartanah kami secara signifikan dalam usaha kami untuk menjadi pemaju pilihan.”**

Selain daripada itu, kami juga memulakan usaha di luar negara untuk meraih peluang dan profil antarabangsa. Pada 25 Mei 2016, kami telah berjaya melancarkan projek pangsapuri butik M.Carnegie di Melbourne, Australia dengan nilai pembangunan kasar AUD30 juta. Kami yakin M.Carnegie akan mampu mengukuhkan profil pembangunan hartanah kami secara signifikan dalam usaha kami untuk menjadi pemaju pilihan.

Seperti biasa, saya ingin mengucapkan terima kasih kepada pemegang kepentingan kami, iaitu pihak berkuasa negeri, para pelanggan, pemegang saham, pembekal, dan semua ahli kumpulan Matrix Concepts atas sokongan yang tidak berbelah bahagi sehingga kini. Saya tidak sabar-sabar untuk meneruskan perhubungan kita dan peluang untuk kami terus memberikan yang terbaik untuk anda.

Kepada pembaca kami yang beragama Islam, semoga Allah terus mencuci rahmat ke atas anda dan keluarga anda yang tersayang dalam bulan Ramadan ini, dan semoga Hari Raya Aidilfitri anda membawa kegembiraan.



### 亲爱的读者：

本人欣然向各位报告，金群利集团在2016年有了一个很好的开始！

我们最新推出的住宅Hijayu 3和Suriaman 2B获得森美兰州和巴生谷购屋者的热烈反应和令人鼓舞的反馈。毫无疑问，人们热烈谈论達城的城市家庭，是由于其占据的策略性地点，以及致力于打造非常理想的社区生活体验。

**“令它成为大巴生谷里高  
成长的综合市镇，  
生活、就业和玩乐机会  
集结于此，以满足现代  
家庭的生活方式需求。”**

凭此，達城的社区继续稳步扩大，令它成为大巴生谷里高成长的综合市镇，生活、就业和玩乐机会集结于此，以满足现代家庭的生活方式需求。

達城和森美兰州居民对金群利俱乐部和金群利环球院校的积极反应也令我十分欣喜，这两个设施都是達城的图标，而且令我们在倡导活力十足的社区生活和追求卓越方面鹤立鸡群。

我们着眼于追求更高的成就，要在達城市中心兴建一座25英亩的探险乐园，提供种类繁多的休闲和培养团队精神的设施。这座“极限公园”(Extreme Park)预计在2016年第四季度开业，将为年轻一代的创意休闲活动提供场所，以及提供更多营造社区凝聚力的机会。

同时，我们也把目光投向海外，以争取利基和国际形象。2016年5月25日，我们在澳洲墨尔本成功推出了M.Carnegie精品公寓项目，总发展价值达3000万澳元。我们相信，M.Carnegie将会显著加强我们的房地产发展企业的形象，进而实现我们成为首选发展商之目标。

**“M.Carnegie将会显  
著加强我们的房地產  
发展企业的形象，  
进而实现我们成为首  
选发展商之目标。”**

一如既往，本人要感谢我们的利益相关者，即州政府各机关、我们的客户、股东、供应商和金群利集团的全体同仁，感谢大家的鼎力支持。本人期待，我们的情谊永固，以及让我们有机会不断带给您最好的物业。

至于我们的穆斯林读者，祈愿上苍的祝福照耀着您们和您的亲人，本人敬祝诸位开斋节快乐。

### தலைவர் அறிக்கை

மதிப்புக்குரிய வாசகர்களே,

மெட்ரிக்ஸ் (Matrix Concepts) திட்டம் 2016-ம் ஆண்டில் சிறப்பாகத் தொடங்கி இருப்பதைத் தெரிவிப்பதில் நான் மிகவும் மகிழ்ச்சிரேன்.

எங்களின் ஆகப் பிந்திய அண்மைய வீடுமைப்புத் திட்டங்களான (Hijayu 3 and Suriaman 2B) ஹிஜாயு 3, சூரியமான 2B ஆகியவை சிரம்பான் வாழ மக்களை மட்டுமின்றிக் கிள்ளாங் வேலி மக்களையும் வெகுவாகக் கவனித்துள்ளன என்பதில் ஜியலில்லை. அந்த வகையில் வாழ்வாங்கு வாழ்வதில் மிகவும் விருப்பம் கொண்டவர்களின் வாக்குறுதியைக் கவனத்தில் கொண்டு எந்தவித ஜியமும் இல்லாமல் நகர்ப்புறக் குடும்பங்களுக்கு BSS நிறுவனத்தின் விழுக்கத் திட்டத்தை ஆழமான ஆர்வத்துடன் முன் வைக்கிறோம்.

**“...நவ நாகரிக  
குடும்பத்தினர்  
நவீன வசதிகளைப்  
பெறுவதற்கு ஏற்றவாறு  
நல்வாழ்வு, வேலைகள்,  
விளையாட்டு முதலிய  
பல்வேறு வாய்ப்புகளை  
வழங்கும் மையமாக  
அமைந்துள்ளது...”**

இதன் மூலம் பண்டார் பூ' செண்டாயான் Bandar Sri Sendayan(BSS)நகரில் வாழ்கிற மக்கள் தொடர்ந்து தங்களை நிலையாக மேம்படுத்திக் கொள்ளும் நோக்கத்தில் மாபெரும் சிறப்புக்கு உரிய கிள்ளாங் வேலியில் (கிள்ளாங் பள்ளத்தாக்கு) மிகப் பெரிய வளர்ச்சிகளை உள்ளடக்கிய நகரமாகவும், நவ நாகரிக குடும்பத்தினர் நவீன வசதிகளைப் பெறுவதற்கு ஏற்றவாறு நல்வாழ்வு, வேலைகள், விளையாட்டு முதலிய பல்வேறு வாய்ப்புகளை வழங்கும் மையமாக அமைந்துள்ளது

டி'தெம்பாட் கன்டரி கிளப், (d' Tempat Country Club) மெட்ரிக்ஸ் (Matrix Global Schools) அனைத்துலகப் பள்ளிகள் ஆகிய இரண்டும் BSS மக்களுக்கு உண்ணத்தான வாழ்க்கை முறையையும் வளர்ச்சியையும் வழங்கும் என்பதால் BSS, நெக்கிரி செம்பிலான் இத்திட்டங்களுக்கு மக்கள் வழங்கிவரும்

மகத்தான் ஆதாவைக் கண்டு நாங்கள் மனம் பூரித்துப் போயிருக்கிறோம்.

**“...வீடுமைப்பு மேம்பாட்டாளின்  
மிகச் சிறந்த தெரிவாக  
(M.Carnegie) எம்.கார்னேஜ்  
திட்டம் இருந்தால், அத்திட்டம்  
எங்களின் சொத்து மேம்பாட்டின்  
வளர்ச்சிக்கும் உறுதுணையாக  
விளங்கும் என்று நாங்கள்  
நம்புகிறோம்...”**

மக்களின் ஆதாவை மனத்துள் கொண்டு BSS மையத்தில் 25 ஏக்கர் நிலப்பாப்பில் வீர சாகசப் பூங்கா ஒன்றை அமைத்து வருகிறோம். அந்தப் பூங்காவில் பல்வேறு வகைப்பட்ட விளையாட்டுகளும் வீர சாகச நிகழ்ச்சிகளும் மக்களை மகிழ்ச்சிக்கும் வகையில் நடை பெறும் என்பதுடன் அதற்கேற்ப அங்கு, உள்ளங்கும் கட்டட வசதிகளும் உண்டு என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். இது மட்டுமின்றி சமூக முன்னேற்றத்திற்காகவும் இளைய சந்தையினருக்காகவும் அவர்களின் கற்பனைத் திறன் நடவடிக்கைகளை மேம்படுத்த (Extreme Park) 'எக்ஸ்ட்ரீம் பூங்கா' ஒன்றை 2016-ம் ஆண்டின் நாள்காவது காலாண்டில் (அக்டோபர் முதல் டிசம்பருக்குள்) உருவாக்க இருக்கிறோம். இந்தப் பூங்கா திறந்த வெளிப் பூங்காவாக இருக்கும்.

இதனிடையே நாங்கள் அனைத்துலக அளவில் செயல்படும் விதத்தில் வெளிநாட்டிலும் கால்பதித்துள்ளோம். அந்த வகையில் (Australia) ஆஸ்திரேலியாவில் உள்ள மெல்பார்ன் (Melbourne) நகரில் (AUD30 Million) மூன்று கோடி ஆஸிடாலர் செலவில் (M.Carnegie boutique) எம்.கார்னேஜ் பெள்டிக்கிழு அப்பார்ட் மெண்டைட்டத்தையும் வெற்றிகரமாகச் செயல்படுத்தி இருக்கிறோம். வீடுமைப்பு மேம்பாட்டாளின் மிகச் சிறந்த தெரிவாக (M.Carnegie) எம்.கார்னேஜ் திட்டம் இருந்தால், அத்திட்டம் எங்களின் சொத்து மேம்பாட்டின் வளர்ச்சிக்கும் உறுதுணையாக விளங்கும் என்று நாங்கள் நம்புகிறோம்.

இந்திலையில் எங்களின் ஆதாவாளர்கள், குறிப்பாக மாநில அரசு அதிகாரிகள், வாடிக்கையாளர்கள், பங்குதாரர்கள், விநியோகிப்பாளர்கள் உட்பட இன்று வரைக்கும் வற்றாத ஆதாவை வழங்கிவரும் மெட்ரிக்ஸ் திட்டத்துக் குழுவின் ஆகிய அனைவருக்கும் மனமாந்த நன்றியை நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

இந்தப் புனித ரமலான் மாதத்தில் உங்களுக்கும் உங்கள் அனுப்புக்குரியவகைகளுக்கும் எல்லாம் வெல்ல இறைவனின் அருள் எங்களின் முஸ்லிம் வாசகளுக்கும் கிட்டப் பிரார்த்திக்கிறோம். முஸ்லிம் வாசகர்கள் அனைவருக்கும் நோம்புப் பெருநாள் நல்வாழ்த்துகள்.

# BSS CHINESE NEW YEAR CELEBRATION



From second left: Deepamala Raghavan, Head of Sales Dept; Alex Lim Kee Lian, Head of Sales & Marketing Dept; Lim Kok Yee, Acting COO Group Sales & Marketing; Dato' Lim Kiu Hock, Executive Director of Matrix Concepts Holdings Berhad, and Pritpal Singh, Head of Hospitality & Property officiated the Chinese New Year Celebration.



9 February 2016 – With the year of Fire Monkey, Matrix Concepts Holdings Berhad in conjunction of CNY celebrated a happy and prosperous Chinese New Year with the township residents. The objective of this event was organised to serve as a platform for the residents and society to spend the festivity together with family, friends and relatives in Bandar Sri Sendayan. This 2 weeks event held from 9<sup>th</sup> February until 21<sup>st</sup> February 2016, started from 11.00 am until 6.00 pm had attracted more than 2,000 visitors visiting it.

Present at this event were Lim Kok Yee, Acting COO Group Sales & Marketing; Alex Lim Kee Lian, Head of Sales & Marketing Dept; Deepamala Raghavan, Head of Sales Dept and Dato' Lim Kiu Hock, Executive Director of Matrix Concepts Holdings Berhad, who officiated the opening of this Chinese New Year Celebration.

Besides foods and drinks provided to the crowds, a series of fun activities were prepared for families during the campaign such as malt candy drawing, character paper cutting, making of dragon beard candy, ting ting candy, dough dolls and photo opp backdrop. There were also several performances during the event including lion dance, monkey king & drum performance, fusion dance, dragon dance, CNY mascot walkabout and mask changing & magic show.

This celebration gives the opportunity to the township residents in getting to know more about their neighbourhood which helped to develop and encourage a closer and better relationship between all the residents. Not only pampering the residents with numbers of fun activities that suits for all family members, Matrix Concepts is committed in celebrating this festivity together with the society which radiate happiness and unity for family reunion.

## SAMBUTAN TAHUN BARU CINA DI BANDAR SRI SENDAYAN

9 Februari 2016 – Bersempena dengan tahun Monyet Emas, Matrix Concepts Holdings Berhad telah meraikan Sambutan Tahun Baru Cina bersama penduduk Bandar Sri Sendayan. Objektif acara ini dianjurkan adalah sebagai platform bagi penduduk dan masyarakat untuk meraihan perayaan bersama-sama dengan keluarga, rakan-rakan dan saudara-mara di Bandar Sri Sendayan. Acara selama 2 minggu ini bermula pada 9 Februari hingga 21 Februari 2016, jam 11.00 pagi hingga 6.00 petang telah menarik lebih daripada 2,000 orang awam yang hadir.

Hadir bersama pada majlis tersebut adalah Lim Kok Yee, Pemangku Kumpulan Jualan & Pemasaran; Alex Lim Kee Lian, Ketua Jabatan Jualan dan Pemasaran; Deepamala Raghavan, Ketua Jabatan Jualan dan Dato' Lim Kiu Hock, Pengarah Eksekutif Matrix Concepts Holdings Berhad, yang merasmikan pembukaan Sambutan Tahun Baru Cina itu.

Selain makanan dan minuman yang disediakan kepada orang ramai, beberapa aktiviti menarik turut disediakan seperti lukisan malt candy, keratan kertas bagi karakter, pembuatan gula-gula dragon beard, gula-gula ting ting, doh anak patung dan latar belakang foto op untuk orang ramai mengambil gambar. Terdapat juga beberapa persembahan pada majlis itu termasuk tarian singa, persembahan dram dan raja monyet, tarian fusion, tarian naga, mascot CNY serta pertunjukan silap mata dan topeng.

Sambutan ini memberi peluang kepada penduduk BSS untuk mengenali lebih lanjut mengenai kawasan kejiran mereka yang telah membantu untuk membangunkan dan menggalakkan hubungan yang lebih erat dan lebih baik antara semua penduduk. Bukan sahaja menyediakan beberapa aktiviti yang menyeronokkan dan sesuai untuk semua ahli keluarga, Matrix Concepts juga komited dalam meraikan perayaan ini bersama-sama dengan masyarakat dan menunjukkan perpaduan bagi perjumpaan keluarga.



齐聚達城庆春节

2016年2月9日-配合庆祝2016年猴年，金群利集团在達城金群利俱乐部举行“齐聚達城庆春节”系列活动，与居民一起欢庆新春。由2月9日延续至21日为期两星期的新春系列活动，每天上午11时至下午6时，吸引了2000馀人踊跃参与。

金群利集团市场与销售总监林国义、市场与销售副总监林旗麟、高级经理蒂芭玛拉、及集团执行董事拿督林贵福联合主持开幕。

活动多姿多彩，有麦芽糖绘画、剪纸、小丑气球大派送、龙须糖新年背景拍照；还有龙狮表演、扯铃表演、猴王拜年、变脸、魔术等。

通过欢庆春节，增强居民联谊及睦邻关系，营造欢乐团圆的春节气息。





# SAVE OUR RAINFOREST RACE (SORR) 2016

26 March 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad for the first time participated in the program dubbed "PEKA Save Our Rainforest Race 2016", held at Pusat Eco-Edutourism Hutan Simpan Sg Menyala, Port Dickson. This forest trekking adventure race styled is an annual event, organised by Pertubuhan Pelindung Khazanah Alam Malaysia, also known as PEKA, an NGO fighting for issues related to natural heritage including preservation and conservation efforts of tropical rainforest in Malaysia.

Matrix Concepts was one of the corporate sponsors, with a contribution of RM5,000 in this program and had participated in the race with 12 staffs from various department hiking 15KM through the nature forest, while replanting trees and creating awareness on the importance of conserving our rainforest. The experience has given the young employees a new perspective on the sustaining a clean and healthy

natural environment for our present and future generations.

Matrix Concepts as part of its Corporate Social Responsibility (CSR) supports the awareness of the importance of the tropical rainforest in the country and care for the environment in a sustainable manner for better rainforest in Malaysia.

## PROGRAM PEMELIHARAAN HUTAN HUJAN TROPIKA 2016

26 Mac 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad buat julung kali ini telah mengambil bahagian dalam program yang digelar "PEKA Save Our Rainforest Race 2016" yang diadakan di Pusat Hutan Simpan Eco-Edutourism Sg Menyala, Port Dickson. Pengembalaan merentas hutan ini adalah acara tahunan yang dianjurkan oleh Pertubuhan Pelindung Khazanah Alam Malaysia, juga dikenali sebagai PEKA, satu NGO yang menegakkan isu-isu berkaitan pemeliharaan warisan semula

jadi termasuk usaha pemuliharaan hutan hujan tropika di Malaysia.

Matrix Concepts sebagai salah satu daripada penaja korporat, dengan sumbangan sebanyak RM5,000 dalam program ini dan telah mengambil bahagian dalam perlumba dengan 12 kakitangan dari pelbagai jabatan mendaki 15KM merentas hutan tersebut, serta penanaman semula pokok-pokok dan mewujudkan kesedaran mengenai kepentingan memulihara kami hutan hujan. Pengalaman ini telah memberikan pekerja muda Matrix satu perspektif baru dalam melestarikan alam sekitar yang bersih dan sihat untuk generasi masa kini dan masa depan.

Sebagai sebahagian daripada Tanggungjawab Sosial Korporat, Matrix Concepts menyokong kesedaran mengenai kepentingan hutan hujan tropika di negara ini dan menjaga alam sekitar secara mampan untuk masa depan hutan hujan yang lebih baik di dalam Malaysia.

## "拯救我们的雨林"计划

2016年3月26日-金群利集团首创参与在波德申双溪孟雅拉保留森林区的生态教育中心举办的“拯救我们的雨林”计划。这是由大马自然遗迹保护机构主办常年林区探险竞赛活动，该非政府机构致力保护自然古迹，及保护国内的热带雨林。

金群利集团赞助了5000令吉，及派出多个部门的12名员工参与此项15公里的林区徒步活动，通过植树唤醒对保护热带雨林的环保意识。此探险活动也促使年轻员工对保护自然环境有全新的认识。

为履行社会企业责任，金群利集团全力支持对保护热带雨林的醒觉运动，以确保雨林生态的持续发展。



# THE EDGE KUALA LUMPUR RAT RACE 2016

29 March 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad once again made its second appearance participating in The Edge KL Rat Race 2016, held in MATIC Lanai Jalan Ampang, Kuala Lumpur. This charity run organised by The Edge Communications Sdn Bhd is an annual event for the corporate sector in Malaysia with the primary objective to raise funds for the development of education in this country.

On top of that, 50% of the total amount raised will be divided among those selected beneficiaries for education and training projects. Meanwhile, another 50% of the total amount raised will be used to fund The Edge Education Foundation's Promotion of English and Financial Literacy programs. The funds raised will be distributed via the foundation to 15 selected beneficiaries around Malaysia.

The participation includes 500 corporate Malaysian from 53 companies, including

their Chief Executives with RM1.314 million that was collected for charity during that event.

Matrix Concepts was one of the main corporate sponsors in the KL Rat Race with a Gold Sponsorship of RM98,000 and participated in all race categories - Open, Mixed, Senior and the CEO Category which participated by Dato' Lim Kiu Hock & Dato' Ir Batumalai A/L Ramasamy. There were 17 participations from Matrix Concepts who run on that day and 9 working crews who cheered for our team.

Matrix Concepts as part of its Corporate Social Responsibility (CSR) supports charitable activities for the benefit of education as we need to intensify efforts to bring the poorest and hardest to reach the needy into the education system. Despite that education will contributes to national development, education is also for everyone else.



THE EDGE KUALA LUMPUR RAT RACE 2016

29 Mac 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad sekali lagi telah menyertai The Edge KL Rat Race 2016 buat kali kedua, yang diadakan di Lanai MATIC Jalan Ampang, Kuala Lumpur. Marathon ini yang dianjurkan oleh The Edge Communications Sdn Bhd adalah acara tahunan bagi pengumpulan dana daripada sector korporat di Malaysia untuk pembangunan pendidikan negara sebagai objektif utama.

Sebanyak 50% daripada jumlah sumbangan yang diraih akan disalurkan ke saluran yang bermanfaat untuk projek-projek pendidikan dan latihan. Manakala, selebih 50% daripada jumlah sumbangan yang diraih akan digunakan untuk membayai promosi bagi Yayasan Pendidikan The Edge, Program Bahasa Inggeris dan Program Literasi Kewangan. Dana yang diperoleh akan diagihkan melalui Yayasan tersebut kepada 15 penerima yang terpilih di seluruh Malaysia.

Penyertaan Rat Race ini termasuk 500 pekerja korporat Malaysia daripada 53 syarikat, termasuk Ketua Eksekutif mereka dengan RM1.314 juta yang telah terkumpul untuk tujuan kebajikan.



2016 THE EDGE RAT RACE吉隆坡慈善义跑

2016年3月29日-金群利集团第2次参与在吉隆坡安邦的Matic Lanai举行的2016年吉隆坡慈善义跑。此项由Edge主办的常年活动，目的是为筹募教育发展基金。

所筹获的50%捐款，将转捐给特定的受惠团体，推行教育发展及培训活动用途；另外50%捐款则捐给Edge教育基金，作为提升英文及金融知识用途。国内共有15个团体将受惠。

参与者来自53家企业商家的500间公司，包括总执行长。在此慈善跑的活动共筹获131万4000令吉。金群利集团是其中重点赞助商，除赞助9万8000令吉，还参与公开赛、混合组、乐龄组的活动项目，拿督林贵福与拿督巴都还参与执行长组的竞争；共有17名集团成员参赛，及9名工作人员在场喝彩打气。

支持教育慈善，帮助清贫学生，是金群利集团履行企业社会责任的部分工作。



Team Matrix Concepts participating in The Edge Kuala Lumpur Rat Race 2016



Left: Dato' Haji Mohamad Haslah, Chairman of Matrix Concepts together with Dato' Lee Tian Hock, Group Managing Director & Dato' Lim Kiu Hock, Executive Director officiating the launching of M.Carnegie.

## M.CARNEGIE Launching In Melbourne Australia

"We are confident that the project will be fully taken up within three months after the launch, as the location is strategic..."



25 May 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad launched its M. Carnegie Boutique Apartment in Melbourne, Australia with a gross development value of RM100 million which it marked Matrix's first foreign effort.

Present at the launching ceremony were Dato' Haji Mohamad Haslah bin Mohamad Amin, Chairman of Matrix Concepts Holdings Berhad; Dato' Lee Tian Hock, Group Managing Director of Matrix Concepts and Dato' Lim Kiu Hock, Executive Director of Matrix Concepts.

M. Carnegie was strategically located with Australia's largest shopping complex, the Chadstone Shopping Centre, the Monash University Caulfield, as well as other facilities such as Carnegie Train station and tram stations, bus stops, major banks, supermarkets and schools all located within a short distance.

*"We are confident that the project will be fully taken up within three months after the launch, as the location is strategic. Although we are confident that the units would be sold out, we decided to start our first foreign project on a small scale to mitigate any potential risk," said Dato' Lee Tian Hock.*

Indeed, out of 52 units in the apartment project 40% have been sold, since the launching in Melbourne. The work on the project will begin in September and scheduled for completion in November 2017. Melbourne has been chosen by Matrix for its foreign project because it is the most livable city in the world and it has a lot of Asian immigrants.

Besides launching, Chairman of Matrix Concepts has handed over a cheque \$1,500 (AUD) to Box Hill United Football Club in order to improve the club's facilities and nurturing young players.



### MAJLIS PELANCARAN M. CARNEGIE DI MELBOURNE AUSTRALIA

25 Mei 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad telah melancarkan satu Butik Apartment M. Carnegie di Melbourne, Victoria, Australia dengan nilai pembangunan kasar sebanyak RM100 juta, dimana ini merupakan projek pertama Matrix di luar negara.

Turut hadir pada majlis pelancaran itu ialah Dato' Haji Mohamad Haslah bin Mohamad Amin, Pengurus Matrix Concepts Holdings Berhad; Dato' Lee Tian Hock, Pengarah Urusan Kumpulan Matrix Concepts dan Dato' Lim Kiu Hock, Pengarah Eksekutif Matrix Concepts.

M. Carnegie terletak secara strategik berdekatan kompleks membeli-belah terbesar di Australia iaitu Pusat Membeli Belah Chadstone, Universiti Monash Caulfield, serta kemudahan lain seperti Stesen Keretapi Carnegie dan stesen trem, perhentian bas, bank-bank utama, pasar raya dan sekolah yang terletak berdekatan.

*"Kami yakin projek ini akan sempurna dalam tempoh tiga bulan selepas pelancaran itu, kerana lokasinya yang strategik. Walaupun kami yakin bahawa semua unit akan habis terjual, kami tetap mengambil keputusan untuk memulakan projek sulung Matrix di luar negara secara kecil-kecilan untuk mengurangkan apa-apa risiko yang berpotensi," kata Dato' Lee Tian Hock.*

Selain itu, sebanyak 52 unit daripada projek apartment tersebut 40% telah berjaya dijual, sejak majlis pelancarannya di Melbourne. Kerja-kerja bagi projek tersebut akan bermula pada bulan September dan dijadualkan siap pada November 2017. Melbourne telah dipilih oleh Matrix sebagai lokasi bagi projek sulung di luar negara kerana ia merupakan bandar yang paling sesuai didiami di dunia dan mempunyai lebih ramai imigran Asia.

Juga pada perasmian, Pengurus Matrix Concepts telah menyerahkan sumbangan sebanyak \$1,500 (AUD) kepada Kelab Bolasepak Box Hill United, bagi menambahkan kelengkapan kelab dan memupuk pemain muda.

澳洲，墨尔本M.Carnegie推展礼

2016年5月25日 - 金群利集团在澳洲，墨尔本的卡内基(Carnegie)，推出M.CARNEGIE 4层楼精品公寓发展计划，这是该集团在海外展开首项房产投资项目，物业产值达1亿令吉。

集团董事主席拿督莫哈末哈斯拉、董事经理拿督李典和、执行董事拿督林贵福均出席推展仪式。

卡内基坐落在策略性地点，与墨尔本最大的购物广场的Chadstone购物中心接壤，靠近莫纳什大学(Monash University)，与卡内基火车站、电车站、巴士站、银行、超级市场及学校均在咫尺距离。

拿督李典和在开幕典礼时说“我们有信心举行推展礼3个月内全部售出。但是，在海外我们选择以小规模进行投资，以减低投资风险。”

该项计划共兴建52个公寓单位，目前40%的单位已售出。有关计划将於9月施工兴建，预料於明年11月建竣。金群利选择在墨尔本推行首个海外投资项目。

此外，主席更即场向Box Hill United Football Club颁发价值1,500澳元的支票，让这队地区性足球会可以增添设施，培育年轻球员。



Cheque Handing Over:  
Chairman of Matrix Concepts Handed over a cheque \$1,500 (AUD) to Box Hill United Football Club Manager Alex Palmos.



Group Photos From Left to Right:  
Robert Tay Yuh Hee - Head, Business Development & Project Planning (KL Region)  
Lee Jon Wee - Project Development Director (Australia)  
Dato' Lee Tian Hock - Group Managing Director, MCHB  
Dato' Haji Mohamad Haslah bin Mohamad Amin - Chairman, MCHB  
Dato' Lim Kiu Hock - Executive Director MCHB  
Timothy Jacob Fox Rogers - Manager Special Projects



# KEY HAND OVER CEREMONY

TO KG. ORANG ASLI PALEBAR BARU,  
PORT DICKSON

30 May 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad in collaboration with Department of Orang Asli Negeri Sembilan (JAKOA) has launched a project for a structured settlements for Orang Asli by providing a modern residence and permanent source of income to the community in Kampung Orang Asli Palebar Baru, Port Dickson.

A total of 56 units of semi-detached houses and a bungalow, which 29 units were fully furnished and contributed by Matrix Concepts, beside that there were also prayer room, kindergarten, futsal, community halls and recreational park provided to the community. Prayer room and kindergarten were also equipped with audio system sponsored by Matrix Concepts for azan and learning facilities for children in the kindergarten.

Each household was also allocated with a land planted with oil palm, which will generate new sources of income to the people in the village.

Residents were previously transferred from Kampung Gadong Jaya Labu to Kampung Orang Asli Palebar Baru after their lands were developed for the construction of 2,000 units of affordable houses.

Present at the key handover ceremony were Chief Minister of Negeri Sembilan, YAB. Dato' Seri Utama Haji Mohamad bin Haji Hasan who officiated the ceremony, together with Director General of Department of Orang Asli, Datuk Hasnan Hassan; Negeri Sembilan State Secretary, Dato' Mat Ali Hassan; Chairman of Matrix Concepts, Dato' Haji Mohamad Haslah Mohamad Amin and Group Managing Director, Dato' Lee Tian Hock.

## MAJLIS PENYERAHAN KUNCI RUMAH KAMPUNG ORANG ASLI PALEBAR BARU, PORT DICKSON

30 Mei 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad dengan kerjasama Jabatan Kemajuan Orang Asli Negeri Sembilan (JAKOA) telah melancarkan projek perintis bagi perkampungan tersusun Orang Asli yang menyediakan kediaman moden dan sumber pendapatan tetap kepada masyarakat itu di Kampung Orang Asli Palebar Baru, Port Dickson.

Sebanyak 58 unit rumah semi-D dan sebuah bangle yang bina, di mana 29 unit rumah kelengkapi perabot dan barang elektrik yang disumbang oleh Matrix Concepts untuk penduduk. Selain daripada itu, terdapat juga kemudahan surau, tadika, gelanggang futsal, balai raya dan taman rekreasi bagi komuniti tersebut. Surau dan tasla juga dilengkapi dengan sistem audio yang disumbangkan oleh Matrix Concepts bagi kemudahan azan dan pembelajaran bagi kanak-kanak di tasla.

Setiap isi rumah tersebut turut diperuntukkan tanah yang telah ditanam dengan kelapa sawit dan bakal menjana sumber pendapatan kepada penduduk di perkampungan itu.

Penduduk sebelum ini dipindahkan dari Kampung Gadong Jaya, Labu ke Kampung Orang Asli Palebar Baru selepas tanah mereka dibangunkan bagi pembinaan kira-kira 2,000 rumah mampu milik.

Turut hadir pada majlis penyerahan kunci ini adalah Menteri Besar Negeri Sembilan, YAB. Dato' Seri Utama Haji Mohamad bin Haji Hasan yang menyempurnakan majlis penyerahan kunci tersebut bersama Ketua Pengarah Jabatan Kemajuan Orang Asli, Datuk Hasnan Hassan; Setiausaha Kerajaan Negeri, Dato' Mat Ali Hassan; Pengurus Matrix Concepts Holdings Berhad, Dato' Haji Mohamad Haslah Mohamad Amin dan Pengarah Urusan Kumpulan Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock.



From second left: Ketua Pengarah Jabatan Kemajuan Orang Asli Malaysia, Datuk Hasnan Hassan and Chief Minister Negeri Sembilan, YAB. Dato' Seri Utama Haji Mohamad bin Haji Hasan handing over keys to Temu Bin Tiot, Chief Village of Kg Orang Asli Palebar Baru.

移交屋匙给波德申甘榜帕勒巴鲁原住民

2016年5月30日-金群利集团与森州原住民局联合推展一项规划发展计划，给波德申老港的甘榜帕勒巴鲁(Kampung Orang Asli Palebar Baru)的原住民提供新型房屋及持续收入的保障。

该计划共建56间半独立式房屋及1间独立式洋房，其中29间配有齐全的电器及家具由金群利集团提供，除此建设了祈祷室、幼儿园、足球场、民众会堂及休闲公园于原住民使用之外，金群利集团也赞助了祈祷室及幼儿园基本音响系统的用途。

原住民还个别获得分配棕油地，确保给予他们提供持续收入的保障。

这批原住民是从拉务的甘榜加弄再也迁移到甘榜帕勒巴鲁现址，原址地段则进行发展2000间可负担房屋。

此移交屋匙仪式是由森美兰州务大臣拿督斯里莫哈末哈山颁发，一同出席的有原住民局总监拿督哈斯南哈山、森州秘书拿督末阿里、董事主席拿督哈斯拉及金群利集团董事经理拿督李典和。



Left: Pn Haslin JAKOA NS & Melaka and Chief Village visiting the new Orang Asli house with Chief Minister.





# MAJLIS IFTAR with media 2016

23 June 2016 – Matrix Concepts hosted 'Majlis Iftar with Media 2016' as an appreciation to the media's continuous support for Matrix Concepts throughout the year, held at d'Tempat Country Club Bandar Sri Sendayan.

Present during this event were Chairman of Matrix Concepts, Dato' Haji Mohamad Haslah bin Haji Mohamad Amin, Group Managing Director, Dato' Lee Tian Hock, Board of Directors, Management and staff of Matrix Concepts.

About 73 members of media from major local press representing various Malay, Chinese, English and Tamil newspapers attended the occasion and were treated to a *buka puasa* spread comprising the Tarbus style of Ramadan buffet delights.

The evening was made even joyous when Dato' Haslah and Dato' Lee Tian Hock gave away *Hari Raya* goodies bags and '*duit raya*' to everyone during that event.

Dato' Haslah expressed his sincere thanks and appreciation to the media for their continuous supports and looked forward for constant collaborations in future. The event was light and easy with interaction between the Directors and top management with the media.

## MAJLIS IFTAR BERSAMA MEDIA 2016

23 Jun 2016 – Matrix Concepts telah menganjurkan satu 'Majlis Iftar Bersama Media 2016' sebagai menghargai sokongan berterusan media untuk Matrix Concepts sepanjang tahun, yang diadakan di d'Tempat Country Club Bandar Sri Sendayan.

Hadir pada majlis buka puasa tersebut adalah Pengurus Matrix Concepts, Dato' Haji Mohamad Haslah bin Haji Mohamad Amin Pengarah Urusan Kumpulan, Dato' Lee Tian Hock, ahli lembaga pengarah, pengurusan dan kakitangan kumpulan Matrix Concepts.

Lebih kurang 73 wakil media daripada akhbar tempatan utama yang mewakili pelbagai akhbar Melayu, Cina, Inggeris dan Tamil telah menghadiri majlis tersebut dan telah disajikan dengan hidangan berbuka puasa yang terdiri daripada buffet Ramadan hidangan ala Tarbus.

Majlis buka puasa itu menjadi lebih meriah apabila Dato' Haslah dan Dato' Lee Tian Hock menyampaikan beg cenderahati Hari Raya serta duit raya kepada semua yang hadir,

Dato' Haslah melahirkan ucapan terima kasih dan penghargaan kepada media atas sokongan berterusan mereka dan berharap untuk kerjasama yang sama pada masa akan datang. Majlis ini lebih kepada beramah mesra dengan interaksi diantara para Pengarah Matrix dan pengurusan tertinggi Matrix Concepts dengan media.

## 2016年与媒体共餐开斋

2016年6月23日-金群利集团在芙蓉金群利俱乐部主办“2016年与媒体共餐开斋”，以感谢媒体的衷诚合作，并藉此促进该公司管理层与媒体之间的良好关系。

一同参与其盛有金群利集团董事主席拿督莫哈末哈斯拉，集团董事经理拿督李典和，董事局及全体同仁。

来自马来报、华文报、英文报及淡米尔文报的73名记者一起参与开斋及享用传统的斋戒月特备自助餐。

拿督莫哈末哈斯拉与拿督李典和也在场派发开斋礼物予每个参与者。

拿督莫哈末哈斯拉感谢报章媒体长期给予的合作，并希望能够继续保持密切合作。董事和高层执行员与媒体在此活动充满互动，大家都很轻松惬意。



Chairman of Matrix Concepts Dato' Hj Mohamad Haslah & Group Managing Director Dato' Lee Tian Hock giving a token of appreciation to all the media & press from Kuala Lumpur & N.Sembilan.



Centre: Dato' Hj Mohamad Haslah, Dato' Lee Tian Hock & Director of Matrix Concepts taking a group photo with all the medial & press during the buka puasa.



# THE BRANDLAUREATE SMES AWARD 2015/2016

Matrix Global Schools receives yet another accolade - The BrandLaureate SMEs BrandLeadership Award 2015-2016 and The BrandLaureate SMEs Best Brands Award - Signature Brand in Education 2015-2016. The ceremony was held on 10th March 2016, at The Majestic Hotel, KL.

The BrandLaureate Awards is in recognition to honour and inspire local SMEs to reach greater heights of excellence. It recognises and honours corporations that display significant growth as well as the country's best up-and-coming entrepreneurs, who have in the past served as a barometer for influential innovations of the future. The award is given by product category, and our school has won the Signature Brand in Education category, and our CEO - Mr. Felix Lee has won himself the Brand leadership award as well. These awards are testimony of our continuous quest to change the face of private education in this Region. Our pedagogy

has now been recognized as a "brand" in education i.e. education the "Matrix" way, regardless of whether it is our National or International School.

There were more than 1000 attendees attending the gala dinner to witness the award ceremony. A total of 75 awards were given out, from corporate to product, as well as leadership awards. Our CEO, Mr. Felix E. B. Lee accepted both the awards from Dr. KK Johan, the Founder and President of The Brandlaureate during the ceremony.

Mr. Felix E. B. Lee said he is much delighted with the incredible success and achievement by Matrix Global Schools. "this is one of the biggest SMEs awards in the history of the brandlaureate, and we've won two awards this year," says Felix. He hopes that the school will continue to grow and inspire others to see our true potential and step forward to make the school even better.

## Anugerah The BrandLaureate SMEs 2015/2016

Matrix Global Schools telah menerima satulagi anugerah - "The BrandLaureate SMEs BrandLeadership Award 2015-2016 and The BrandLaureate SMEs Best Brands Award - Signature Brand in Education 2015-2016". Majlis ini telah diadakan pada 10 Mac 2016, di Hotel Majestic, Kuala Lumpur.

"The BrandLaureate Awards" dalam memberi pengiktirafan kepada sikap kepujian dan memberi inspirasi kepada SMEs untuk mendapat keputusan yang lebih cemerlang. Pengiktirafan ini bertujuan untuk menghargai syarikat yang telah menunjukkan perkembangan yang baik bagi usahawan muda negara pada masa hadapan. Anugerah itu diberikan berdasarkan kategori produk, dan sekolah ini telah memenangi anugerah "Signature Brand in Education" malah Ketua Pegawai Eksekutif kami, Encik Felix E. B. Lee juga telah memenangi anugerah "Brand Leadership". Anugerah ini adalah sebagai bukti usaha kita yang berterusan untuk mengubah pandangan tentang pendidikan swasta di negara ini. Pedagogi kami kini telah diiktiraf sebagai "jenama" dalam pendidikan iaitu pendidikan "Matrix", tidak kira sama ada ia adalah sekolah di dalam negara atau Sekolah Antarabangsa.



# AWARDS



## 2015-16 年 The BrandLaureate 中小型企业教育卓越品牌奖

金群利环球院校分别夺下 2015-2016 年度 The BrandLaureate 卓越品牌领袖奖以及 The BrandLaureate 中小型企业教育卓越品牌奖。该颁奖典礼于 2016 年 3 月 10 日在吉隆坡大华酒店盛大举行。

The BrandLaureate 最佳品牌奖表彰在各组别内表现最出色的品牌企业，然而荣获 The BrandLaureate 最佳品牌奖的企业都是国内外知名的市场佼佼者，提供最优质的产品和服务以迎合消费者的需求。有鉴于此，金群利环球院校不仅荣获了 The BrandLaureate 中小型企业教育卓越品牌奖，而本院校首席执行员李荣文也获得 The BrandLaureate 卓越品牌领袖奖。本院校整体教育模式的应用与推广，树立了私立或国际教育领域的品牌形象，使其卓著教育模式再次获得肯定。

本届约有 1000 位嘉宾出席颁奖典礼，其中共有 75 所公司和中小型企业在这场颁奖典礼上获得褒扬。本院校首席执行员李荣文从 The BrandLaureate 总裁 Dr. KK Johan 接获这两项荣誉。

本院校首席执行员李荣文对于获奖一事表示：“金群利环球院校著重推出优质的教育模式，并坚持为本区域打造国际化的学习乐园。我们很荣幸连续两年获得这份奖项，因为它肯定了我们为承诺所付出的努力和奉献。”他希望本院校将持续发扬明确的教育使命，在教育发展领域中扮演举足轻重的角色。





It was indeed a night of the phantom as a young cast of the Matrix Global Schools took to the stage to perform their very first Broadway musical. Turning it into a pulsating two and half hour production, was no mean feat for this troupe of flatfoots out to test the waters of Broadway. But pull it off they did!

Under the able tutelage of Mr Sivagurunathan, a veteran of many school plays, our students took to the stage like ducks to water. An estimated audience of 500 odd parents, friends and well-wishers turned up to savour the night's offering last Saturday, 30 January 2016 at our school's multipurpose hall.

Melding the collective talents of our children into the main cast, choral speakers, singers and live band to boot was a feast for the senses itself. This production is the culmination of Matrix Global Schools' insistence on their style of learning methodology, being experiential in nature, according to their CEO and Founder, Felix Lee. "It is always in the "doing" where understanding comes in. The process of preparation

to the production of this drama has allowed our students to experience working under stress, the importance of teamwork, creativity as well as the ability to improvise and to think on their feet. This is because this drama was produced with no lib syncing nor with any prompters. Everything was live! More importantly, it was FUN. This is the culmination of what we have been trying to do at Matrix Global Schools."

Costing an estimated budget of RM80,000, the Matrix Global Schools' management has gone to great lengths to support and nurture the students' extra-curricular activities. This production has also been a good learning experience for the student council on the importance of fund raising, budgeting and event management.

For a new addition dotting the landscape of schools in Seremban, we certainly are proud and happy for our students' maiden foray into the world of the performing arts.

#### Persembahan "Phantom of the Opera"

Sesungguhnya malam itu malam "Phantom" yang menyerlahkan bakat muda dari Matrix Global Schools yang menguasai pentas untuk mempersembahkan muzikal Broadway mereka yang julung kalinya. Persembahan yang penuh debaran sepanjang dua jam setengah produksi, ia bukan perkara yang mudah untuk kumpulan pelakon-pelakon kecil ini untuk mencuba persembahan Broadway. Walau bagaimanapun, mereka telah berjaya!

Dibawah bimbingan En Sivagurunathan, seorang Pengarah veteran drama-drama sekolah, pelajar-pelajar kami menguasai pentas seumpama "itik mendapat air". Dianggarkan 500 penonton dari kalangan ibubapa, kawan-kawan dan peminat drama muzikal telah hadir untuk menyaksikan persembahan itu pada malam Sabtu, 30hb Januari 2016 bertempat di dewan serbaguna sekolah kami.

Gabungan serta keserasian bakat-bakat muda kami iaitu antara pelakon-pelakon utama, peserta bicara berrima, penyanyi dan persembahan muzik yang dibuat secara langsung amat memuaskan hati. Persembahan ini adalah titik penting kepada pendirian teguh Matrix Global Schools dengan kaedah pembelajaran yang bersifat pembelajaran melalui pengalaman,

menurut CEO dan Pengasas mereka, Felix Lee "selalunya pelajaran difahami semasa melakukaninya". Proses persediaan untuk produksi persembahan lakonan telah memberi pengalaman kepada pelajar-pelajar tentang bagaimana bekerja dibawah tekanan, kepentingan bekerjasama secara berkumpulan, berdaya kreatif dan kebolehan mengubah suai dan membuat keputusan dengan segera. Ini disebabkan persembahan lakonan ini dihasilkan tanpa "lib syncing" atau penunjuk kata. Semuanya secara langsung! Yang lebih utama, ia MENYERONOKKAN! Ini adalah permulaan kepada apa yang kami cuba ketengahkan di Matrix Global Schools.

Dengan anggaran kos mencecah RM80,000, pihak pengurusan Matrix Global Schools telah melangkah jauh untuk menyokong dan memupuk aktiviti sampingan pelajar. Produksi ini juga menjadi sumber pengalaman pembelajaran untuk pelajar - pelajar konsil tentang kepentingan untuk menjana dana, anggaran belanjawan dan pengurusan acara.

Untuk sekolah baru menjadi mercu tanda sekolah sekolah di Seremban, kami sememangnya berbangga dan gembira dengan percubaan sulung pelajar kami ke dalam arena perfunkuan karya seni.



金群利环球院校 - “歌剧魅影”舞台剧

这确实是幻影的夜晚，一班金群利环球院校年轻的演员们投走上了舞台，进行他们的第一个百老汇音乐剧。这两个半小时的演绎，对这班毫无经验的演员们来说确实非易事，但他们却成功的完成了！

在Sivagurunathan老师的指导下，这位曾经领导过许多学校戏剧班的导师，把我们的学生们训练得让他们在台上的表演精湛非常，一点儿也不逊。2016年1月30号表演当晚，约有500多名家长以及朋友们出席，在金群利环球院校的大礼堂，一起来见证及支持这场精彩的表演。

演员，合唱扬声器，歌手和乐队，种种的结合就如一场盛宴一般华丽美妙。这场演出正是金群利环球院校的其中一种教学方式 — 体验式教学，让学生们从练习到表演话剧的过程中学习课文以外的知识。首席执行官和创始人，林榮文先生表示，学习都是在“做”的过程中领悟到的。这场话剧从开始筹备到表演当天，让学生们经历了许多，在过程中学到了如何面对压力，团队合作的重要性，创意，以及临场思考应变能力，因为话剧是现场即演的，对学生而言，是绝对不简单但是有趣的。这就是我们金群利环球院校一直试图想要达到的目标。

该表演活动成本核算预计RM80,000，金群利环球院校鼎力支持，只为了支持和培育学生们，让他们有更多机会在课外活动中学习。该活动也让学生们在过程中学习了筹资，预算编制和事件管理等等，上了一堂非常难得的课，是一个很好的学习经验。

我们对我们学生们第一次的演艺成就感到非常自豪。



# Matrix Global Schools

## An Award Winning School

### Matrix International Pre-school (MIPS)

- Early Years to Kindergarten

### Matrix International School (MIS)

- IGCSE (Year 1- Year 11)
- Cambridge (A Level)

### Matrix Private School (MPS)

- KSSR (Standard 1- 6)
- KSSM (Form1- 5)

“ Seeking Knowledge; Opening Minds ”



GPS: **2.676311, 101.859298** T: +606 - 781 9888 (Hunting Line)  
PT 12652, Sendayan Merchant Square, Persiaran 1 Sendayan Utama, Pusat Dagangan Sendayan,  
71950 Bandar Sri Sendayan, Negeri Sembilan, Malaysia.  
E: info@matrixschools.edu.my W: www.matrixschools.edu.my

Seeking Knowledge ; Opening Minds



**MATRIX**  
INTERNATIONAL SCHOOL  
PRIVATE SCHOOL



**MATRIX**  
GLOBAL EDUCATION  
SDN BHD (391386-D)



A Member Of  
**MATRIX CONCEPTS HOLDINGS BERHAD** (414615-U)  
An Affiliation With  
Ellesmere  
Established 1884  
www.ellesmere.com



Kong Zi Institute,  
University of Malaya



Awarded by  
**SME 100  
Award 2014**  
FAST MOVING COMPANIES



Awarded by  
**HR Asia  
Best Companies  
To Work For  
In Asia 2015**



Follow us at:  
[/matrixschools.edu.my](http://matrixschools.edu.my)

# CHINESE CULTURAL SHOW

From Tianjin Normal University



The multipurpose hall at Matrix Global Schools was the center of attention when an art troupe, which is a semi-professional cultural group from **Tianjin Normal University**, came to tease our senses with their myriad of performances on 21 September 2015. This was made possible as part of a collaborative effort by the Kong Zi Institute of University Malaya and Matrix Global Schools. They were here to showcase mainland Chinese cultures. Malaysia was their first stop before proceeding to Singapore and Cambodia. The performances that followed were amazing and so colourful that the audience sat awe stricken with cheers reverberating round the hall.



There was a showcase of martial arts, folk dances of different ethnic minorities, as well as a fashion show highlighting, ancient traditional Chinese costumes. Through the colourful costumes and performances by the art troupe, the audience was also able to learn more about the wealth of the Chinese culture. This marks an important event in Matrix Global Schools as such exchange programmes help students to see and experience other cultures which is a good start to support global events for a better world for future generations. In this respect, Matrix Global Schools has certainly marked another milestone in our lessons for life!

## Persembahan dari Universiti Tianjin Normal

Dewan serba guna di Matrix Global Schools menjadi tumpuan apabila kumpulan seni, yang merupakan kumpulan budaya separa profesional dari **Universiti Tianjin Normal**, hadir menceriakan deria kita dengan gaya persembahan mereka pada 21 September 2015. Persembahan ini dapat dijalankan dan merupakan sebahagian daripada usaha sama oleh Institut Kong Zi Universiti Malaya dan Matrix Global Schools. Mereka berada di sini untuk mempamerkan budaya dari tanah besar China. Malaysia merupakan tempat persinggahan pertama mereka sebelum meneruskan perjalanan ke Singapura dan Kemboja. Persembahan yang diadakan begitu menakjubkan dan berwarna-warni serta membuatkan penonton yang hadir kagum. Keadaan dewan tersebut gegak gempita dengan sorakan penonton. Terdapat persembahan karya seni mempertahankan diri, tarian rakyat etnik minoriti yang berbeza, serta pertunjukan fesyen pakaian tradisional Cina. Melalui pakaian berwarna-warni



dan persembahan oleh kumpulan seni, penonton juga dapat mengetahui dengan lebih lanjut mengenai kekayaan budaya Cina. Hal ini merupakan satu acara penting dalam Matrix Global Schools di mana program pertukaran seperti ini membantu pelajar untuk melihat dan mengetahui budaya lain yang merupakan suatu permulaan yang baik. Hal ini adalah untuk menyokong acara-acara global dunia yang lebih baik untuk generasi akan datang. Dalam hal ini, Matrix Global Schools sememangnya telah berjaya mencatatkan satu lagi pencapaian terhadap pengajaran kita dalam kehidupan.

## 天津师范大学中华文化巡演

天津师范大学文化表演团于2015年9月21日在金群利环球院校的多功能礼堂为师生们带来了极精彩纷呈的文化节目。此次活动的成功举办得益于马来亚大学孔子学院和金群利环球院校的共同合作。马来西亚作为此次巡演的首站，见证了这精彩的中华文化表演。在此之后，表演团还会去到新加坡、柬埔寨等国家进行表演。文化节目丰富多彩、令人惊叹，全校师生观赏入迷，掌声雷动。表演团带来了中华武术、少数民族舞蹈、现代服装时装秀、古代传统服装秀等表演，让师生们领略了中华文化瑰宝的独特魅力。这标志着金群利环球院校在文化交流活动上的重大进步，能为学生带来更多不同的文化体验。对金群利环球院校而言，为了下一代，这绝对是支持全球性活动的一个好开始。这确实令金群利环球院校的教学之路添加了另一重要的里程碑！



Dato' Logendran, Chairman of Matrix Concepts Foundation greeting with students from University Tianjin Normal, China.



# WEEKEND ACTIVITIES



Beginning in April, our Management have embarked on a bolder and much friendlier approach to our Members and Guests.

The d'Tempat Country Club Sports & Recreation Department have come up with a brilliant way to make weekends a great way to spend that quality time with the family, by basing their weekend activities on attractive themes. In April we had *Aloha Weekend*, for May we had *d'Jungle Theme* and for the month of June it will be *Tarbus - The Tales of Aladdin* befitting the holy month of Ramadhan and to coincide with our Ramadhan buffet promotion dubbed *Bufet Makan Malam ala Tarbus..*

**DINNER BUFFET ALA TARBUS**

Muslims all over the world welcomed in the Holy Month of Ramadhan on the 6th of June 2016 and in Malaysia, this holy month is always synonym with delicious food and decorations.



Staff from d'Tempat Country Club dressed up with the theme d'Jungle to entertain the members and guests.

#### 金群利俱乐部的周末活动

从4月份开始，我们的管理层采取了更大胆、更友好的方式迎接会员和嘉宾。

金群利俱乐部的体育与娱乐部已经拟出了各种有吸引力的主题活动，以让您与家人欢度周末的美好时光。今年4月，我们曾举办了 Aloha Weekend，5月举行了 d'Jungle Theme，而6月的主题将是 Tarbus - The Tales of Aladdin，以配合斋戒月的到来和我们推出的斋戒月自助餐促销，即 Tarbus式自助晚餐 (Bufet Makan Malam ala Tarbus)。

每个周末的早上和晚上都安排了各种互动活动，工作人员与会员和嘉宾配合，从而在俱乐部里营造一股充满乐趣和狂欢式的气氛。

在早上，他们安排了一系列有趣的活动，如工艺品、嘻哈舞蹈课和小厨师寿司课，等等。体力游戏和活动，如从前人们最喜欢的传统游戏，即过关斩将 (GalahPanjang)、警察捉贼、Softball Kampung 和水上趣味运动，则会在晚上举行，届时体育和娱乐部员工将与宾客一同玩乐，共度愉快的夜晚。

这类互动活动，符合管理层的新定位，即进一步触达社区、增加光临俱乐部的访客人数，以及为我们的餐饮店 The Sphere 创造更多的收入和增加招募会员。

#### TARBUS式自助晚餐

全球各地的穆斯林在2016年6月6日迎接斋戒月的到来，而在马来西亚，这个圣月总是成了美食与装饰的代名词。

金群利俱乐部的餐饮部也不落人后，向餐馆、酒店和会议厅看齐，举行斋戒月自助餐优惠活动，让公众享用美食。

经过全面的规划后，我们决定采用这样的概念——善用我们美丽的奥运规格游泳池作为自助餐优惠的背景。此外，我们很可能是国内唯一在俱乐部周围种植真枣树的休闲俱乐部。当我刚到这里工作时，我就对此一事实感到惊讶，而如今我对这一切远见更是惊叹不已。谁曾想象，作为斋戒月期间餐桌必备水果的枣树就种在游泳池旁，用来作为装饰道具，将自助餐优惠与穆斯林文化紧密相连。

一个想法都得有个名字和主题，以便脱颖而出，而我们的副行政总厨莫哈末拉兹夫 (Mohd Raziff) 在其烹饪里坚持使用的香料 Cap Tarbus 启发了我们。

Cap Tarbus 品牌的系列香料过去在马来西亚北部各州如槟城、吉打和玻璃市十分普遍。该香料尤其深受印裔穆斯林社区所喜爱。印裔穆斯林俗称嘛嘛 (Mamaks)，他们的美食



Dinner Buffet ala Tarbus at d'Tempat Country Club.

深受印度南部和阿拉伯的影响，所以拉兹夫副行政总厨煞费苦心寻觅此品牌为他的烹饪调味，也就不足为奇了。

服务人员的装扮也将配合主题，他们都戴着毡帽 (Fez) 或土耳其帽 (Tarbus)。毡帽是塞浦路斯民族服装的一部分，主要是在阿塔图尔克世俗政权之前的土耳其奥斯曼帝国及其后代巴尔干国家盛行。正是通过这层关联，毡帽通常与穆斯林文化联系在一起。已故丹斯里 P 蓝利 (Tan Sri PRamlee) 也曾在他的电影如《Tiga Abdul》和《Ali Baba BuangLapuk》里使用毡帽。

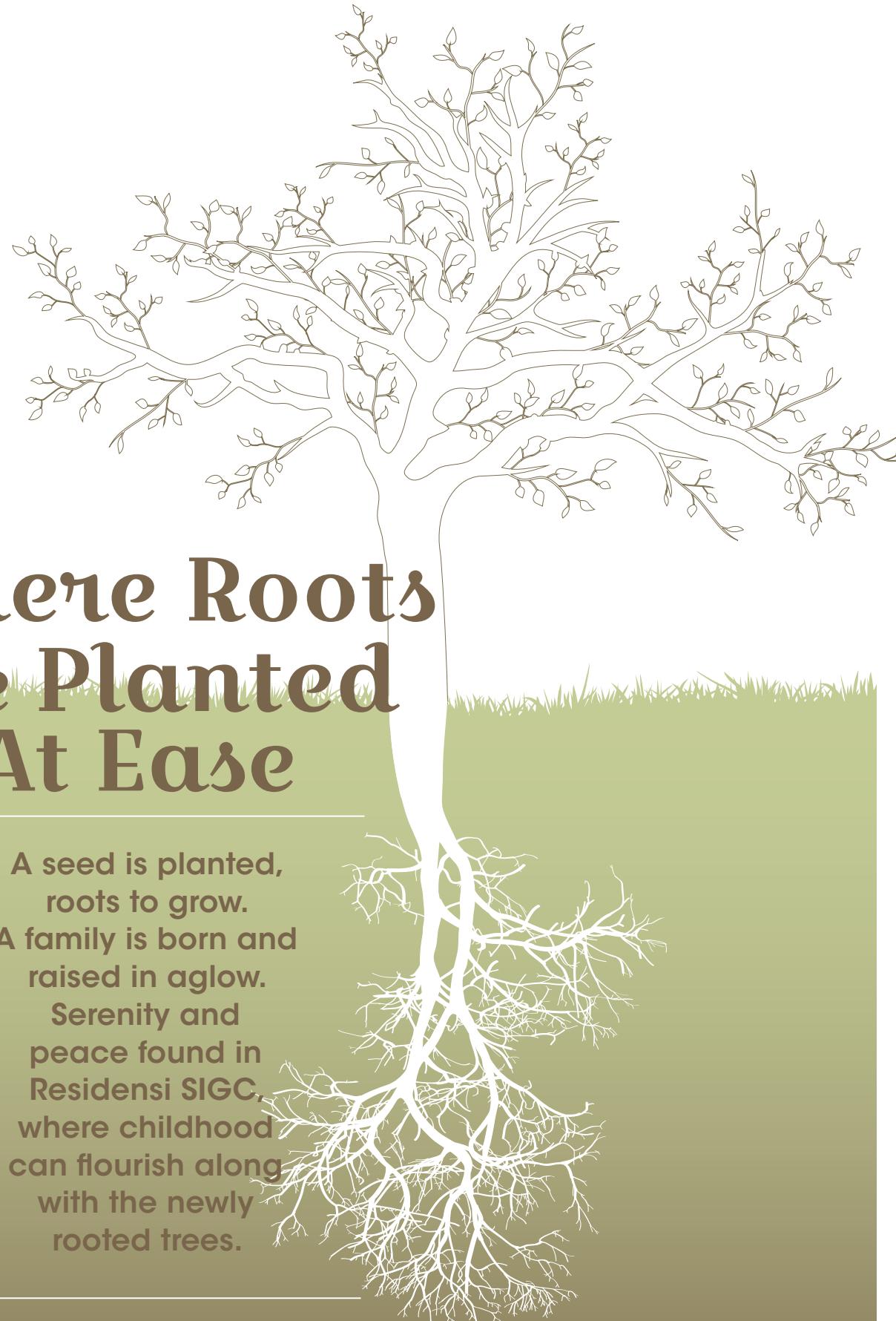
拉兹夫副行政总厨和其团队精心烹调的美食，再加上精致氛围和灯光，这一切都让大家有个值得珍惜和记忆的美好用餐经历，证明金群利俱乐部虽是美食界的新人，却是一个不可忽视的地方。更重要的是，这也证明了俱乐部的奥运规格游泳池周围地带是举行婚礼、晚宴和各种活动的绝佳场地选择。

欢迎联系我们的销售及市场部（电话号码：06-7922688），以获取更多详情。

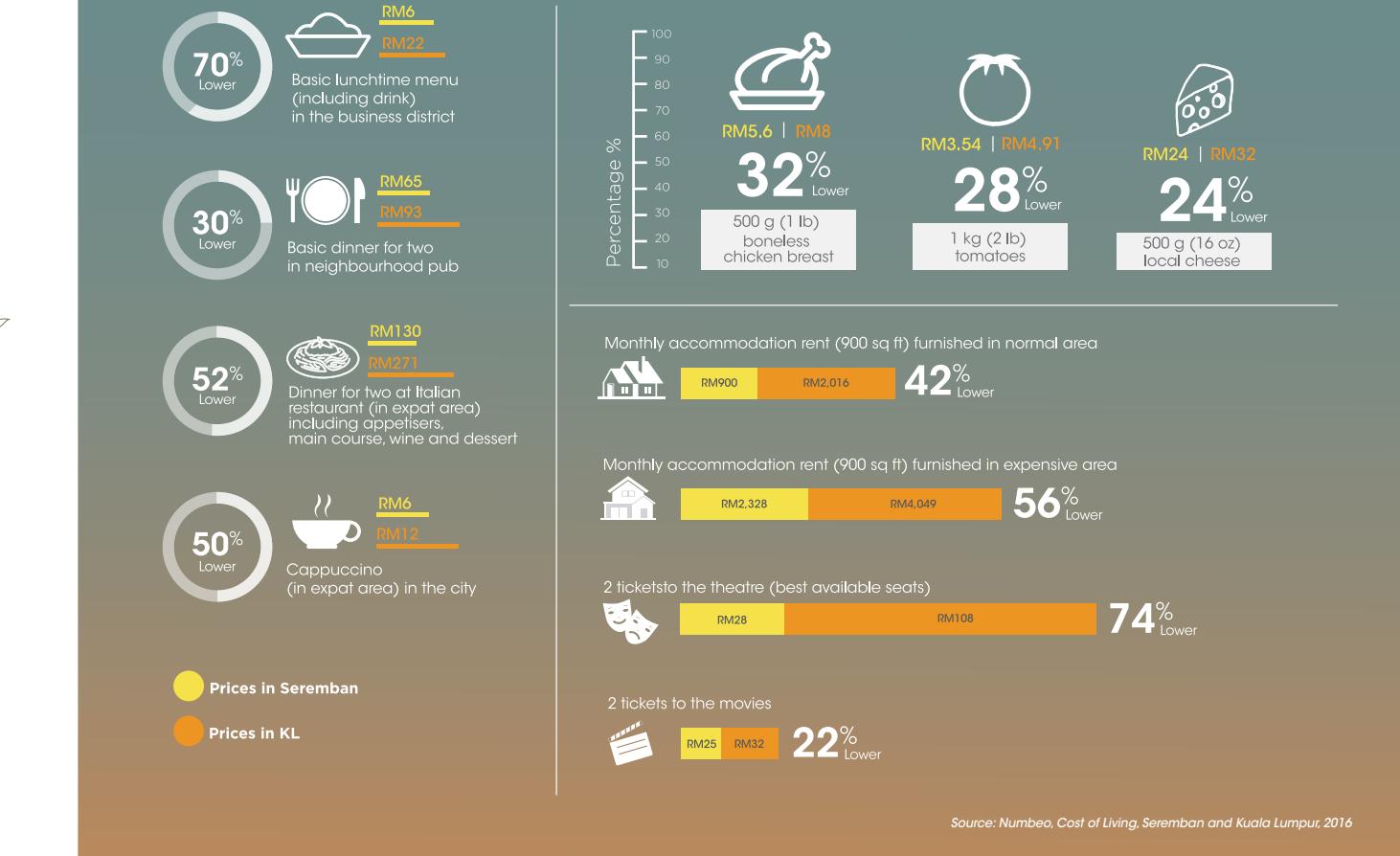
residensi  
**SIGC**  
SEREMBAN

# Where Roots Are Planted At Ease

A seed is planted,  
roots to grow.  
A family is born and  
raised in aglow.  
Serenity and  
peace found in  
Residensi SIGC,  
where childhood  
can flourish along  
with the newly  
rooted trees.



## PRICE COMPARISON INFOGRAPH



The state of the global economy is less than ideal. Zoom into Malaysia, where the Ringgit keeps depreciating against foreign currencies and the cost of living continues to rise, leaving people of all ages to ask themselves: How am I going to raise a family in this condition?

Urbanisation has vastly contributed to the overall growth of the country, however, the rapid surge in young people moving into cities has also saturated the market and inflated pricing --- from houses to basic groceries. On average, suburbs and districts close to Kuala Lumpur but without the area code are significantly more affordable, cost savvy and comfortable.

In Seremban, a township city roughly 60 kilometres away from business central Kuala Lumpur, overall cost of living is 17 per cent less. Eating out in Seremban at a casual restaurant can average about RM6 while in Kuala Lumpur, the same meal would

cost close to RM22. The cost of renting a one bedroom apartment in the city centre of Seremban averages around RM1,400; in Kuala Lumpur, the same unit would be going anywhere between RM2,200 - RM2,400.

The disparity might not seem compelling enough for cause of argument, but that 17 per cent is the difference between a disposable monthly salary of RM10,000 for Serembanites and RM4,422 for residents of Kuala Lumpur.

For a lot of mature adults, one of the biggest debates is whether to remain in urban areas or eventually relocate to the suburbs -- somewhere close enough to still maintain a city life and career, but distant enough so they can gain a work/life balance. In a study released by the National Association of Home Builders, they found that people born after 1977 are now more inclined to living in single-family homes outside of urban areas, even if they currently now live and work in big cities.

### Breaking down the data:



Rose Quint, vice president of the trade group that carried out the survey, said: "The majority of them will still want to buy the house out there in the suburbs. They want to live in more space than they have now." The study concluded that most young people with family or considering having a family prefer homes with three bedrooms or more.

#### A DEVELOPMENT WITH BIG IDEAS

While in the midst of petition the government to give it a 'city' standard, Seremban is wasting no time developing its land into an attractive permanent address for new homeowners or mature real estate players.

Snugged just one kilometre from the LEKAS Highway and adjacent to the Seremban International Golf Club (SIGC) is Residensi SIGC Seremban, a new exclusive neighbourhood project by Matrix Concepts Holdings Berhad (MCHB). Integrated into the Malaysia Vision Valley (MVV) under the 11th Malaysia Plan is the low-density development with only 217 units.

The units are enveloped by beautiful green landscape, including a panoramic view of the 18-hole golf course (select units). Secured around the clock with 24-hour surveillance and security, Residensi SIGC put residents' safety as the foremost priority when designing the property.

The perimeter of Residensi SIGC is equipped with CCTV, card access system, intercom system, and for most units, a panic button in case of a break in or other emergencies.

The bungalows and semi-detached units have alarm systems linked directly to the guardhouse along with a green stamp solar water heater system to cut cost and conserve energy. Further enhancing the environment are newly planted trees and a rain harvesting system in select units.

#### SIGC GOLF COURSE AND MEMBERSHIP

The Seremban International Golf Course (SIGC) is one of the first and oldest golf courses in Malaysia. The 6,252 metres golf course dates back to 1952 when British planters built tree holes around the Seremban Lake Garden. By 1953, the course expanded to six holes and a tin shack clubhouse.

A proper clubhouse was later built in the 1960s, followed by the acquisition of more land to expand to a nine-hole course. In 1976, the second nine-hole green opened to exclusive players and in 1984, the 72-par over 18 holes club opened to members.

SIGC is well maintained and is considered an exceptional putting surface by many golfers. Since it has opened to members, SIGC has gone through multiple layout improvements

and maintenance programme to ensure the cow grass fairways remain green and prolific.

Not only just getting to enjoy the lush view of SIGC golf course, residents of Residensi SIGC will also get an exclusive membership to club, complimentary of the Matrix Concepts.

Even for those who have never picked up a club for a swing at a golf ball, take it from a well-known name of the sport, Tiger Woods: "I'm addicted. I'm addicted to golf."

#### PURSUIT OF A HEALTHY, ACTIVE LIFESTYLE

Residensi SIGC focused on bringing together affordability, connectivity and a balanced lifestyle. In its 41-acre of scenic landscape are a recreational area, SIGC Pavilion and Concept Park.

The recreational area promotes a healthy lifestyle with outdoor exercise fixtures surrounded by an abundance of greens and fresh air. Within the Concept Park are playgrounds, tennis court, running trail and basketball hoop. Residensi SIGC encourages the whole family to take an evening stroll just after dinner within the safe confines of the development.

The SIGC Pavilion houses a swimming pool, barbecue area and gymnasium. Set just by the main lobby of the property, the gym has a floor to ceiling

glass enclave with views of the strategic landscaping done by Matrix Concepts. Giving new meaning to running in the wind, residences of Residensi SIGC will be able to absorb the beautiful hues of a setting sun while clocking in a kilometre or two on the treadmill.

#### ARIA, ALLORA AND IRAMA

Residensi SIGC encompasses three types of housing: bungalows, semi-detached and super link homes. The houses can range anywhere from 2,988 square feet to 5,533 square feet.

All units that face the greens of SIGC golf course will find their living area designated at the back of the house. This is so the view of the golf course is unobstructed and unbridled. Bungalows with two master bedrooms will also have one room facing the course while the other faces the landscaped road.

#### DI SINI SBUAH KEHIDUPAN BERMULA.

Keadaan ekonomi global semakin gawat. Ringgit Malaysia kian menyusut jika dibandingkan dengan matawang asing. Kos sara hidup makin meningkat. Pasti ramai yang gusar memikirkan hari-hari mendatang.

Proses pembandaran telah memberi impak kepada pertumbuhan negara dalam pelbagai aspek. Penghijrahan anak-anak muda ke kota telah meningkatkan kadar harga perumahan dan bahan mentah. Secara purata, kos sara hidup di kawasan subbandar dan daerah persekitaran Kuala Lumpur adalah jauh lebih murah dan mampu ditanggung.

Di Seremban, kos sara hidup adalah 17% lebih rendah daripada Kuala Lumpur. Contohnya, jika anda makan di Seremban dengan harga RM6 sepinggan, menu yang sama mungkin berharga RM22 di Kuala Lumpur. Kadar seawan di Seremban

yang hanya sekitar RM1400 sebulan mungkin berharga RM2200-RM2400 di Kuala Lumpur.

Jurang ini mungkin tidak begitu ketara untuk diketengahkan tetapi perbezaan 17% sebulan wajar diberi perhatian oleh mereka yang tinggal di Seremban dan juga di Kuala Lumpur.

Kebanyakan orang yang bekerja akhirnya membuat keputusan untuk menetap di kawasan subbandar yang membolehkan mereka menyeimbangkan antara kehidupan dan kerjaya. Golongan ini juga turut ingin memiliki kediaman yang selesa untuk keluarga.

#### PEMBANGUNAN LESTARI

Seremban yang masih dalam proses pengisytiharan sebuah pembandaran terus berkembang pesat dengan arus pembangunan. Residensi SIGC Seremban yang hanya 1 kilometer jaraknya daripada Lebuhraya LEKAS dan Seremban International Golf Club (SIGC) merupakan projek eksklusif Matrix Concepts Holdings Berhad(MCHB). Terdapat 217 unit yang dibangunkan dalam panorama landskap serba kehijauan berlatarkan padang golf 18 lubang. Lengkap dengan kawalan keselamatan 24 jam, sistem kamera litar tertutup, sistem kad akses, sistem interkom dan butang panik bagi kes kecemasan, Residensi SIGC memang mengutamakan ciri-ciri terkini sekuriti.



Concept Playground



ALLORA - Double storey semi-detached



Artist Impression

di sini sebuah kehidupan bermula. Keadaan ekonomi global semakin gawat. Ringgit Malaysia kian menyusut jika dibandingkan dengan matawang asing. Kos sara hidup makin meningkat. Pasti ramai yang gusar memikirkan hari-hari mendatang.

#### ARIA, ALLORA AND IRAMA

Residensi SIGC encompasses three types of housing: bungalows, semi-detached and super link homes. The houses can range anywhere from 2,988 square feet to 5,533 square feet.

All units that face the greens of SIGC golf course will find their living area designated at the back of the house. This is so the view of the golf course is unobstructed and unbridled. Bungalows with two master bedrooms will also have one room facing the course while the other faces the landscaped road.

#### DI SINI SBUAH KEHIDUPAN BERMULA.

Keadaan ekonomi global semakin gawat. Ringgit Malaysia kian menyusut jika dibandingkan dengan matawang asing. Kos sara hidup makin meningkat. Pasti ramai yang gusar memikirkan hari-hari mendatang.

Proses pembandaran telah memberi impak kepada pertumbuhan negara dalam pelbagai aspek. Penghijrahan anak-anak muda ke kota telah meningkatkan kadar harga perumahan dan bahan mentah. Secara purata, kos sara hidup di kawasan subbandar dan daerah persekitaran Kuala Lumpur adalah jauh lebih murah dan mampu ditanggung.

Di Seremban, kos sara hidup adalah 17% lebih rendah daripada Kuala Lumpur. Contohnya, jika anda makan di Seremban dengan harga RM6 sepinggan, menu yang sama mungkin berharga RM22 di Kuala Lumpur. Kadar seawan di Seremban



ARIA - Double storey bungalows



ARIA - Actual photo



Grand Entrance of Residensi SIGC

Artist Impression



IRAMA - Double storey superlink

Malahan unit banglo dan Semi-D turut dilengkapi sistem penggera yang diaktifkan secara langsung ke pos kawalan keselamatan bagi tujuan penjimatan kos dan tenaga. Pokok-pokok hijau turut ditanam dan sistem takungan air hujan turut melestarikan alam.

#### KEAHLIAN SIGC

SIGC merupakan antara padang golf yang tertua di Malaysia. Ia berkeluasan 6252 meter persegi dan mula dibina semasa zaman penjajahan British lagi.

Pada tahun 1960an, rumah kelab telah dibina dan diikuti dengan pemilikan tanah hingga ke 9 lubang. Pada tahun 1984, SIGC membuka keahlian dengan padang golf 18 lubang yang sentiasa dijaga secara eksklusif untuk para ahli dan pengguna. SIGC telah melalui pelbagai fasa pengubahsuaian dan pembaharuan yang pastinya berbaloi untuk para ahli.

Kini pemilik residensi SIGC turut bertuah mengamati pemandangan yang tidak jemu mata memandang.

#### CORAK HIDUP SIHAT

Residensi SIGC menggabungkan aspek mampu milik, jaringan dan corak hidup



Lifestyle Pavilion



Artist Impression

aktif lagi seimbang. Ia turut menampilkan ruang rekreasi 41 ekar yang menempatkan Pavilion SIGC dan Taman Tema.

Persekutuan yang serba hijau dengan udara yang nyaman amat sesuai untuk pelbagai aktiviti riadah. Bagi penggemar sukan, terdapat kolam renang, gimnasium, padang permainan, gelanggang tenis, trek larian dan ruang permainan bola keranjang. Bagi mereka yang gemar bersantai, ruang barbeku turut disediakan.

#### ARIA , ALLORA DAN IRAMA

Residensi SIGC menampilkan 3 jenis ruang kediaman : Banglo, Kembar dua dan rumah rangkaian. Ia berkeluasan dari 2988 kaki persegi ke 5533 kaki persegi. Kesemua unit mempunyai pemandangan unik serba hijau yang berlatarbelakangkan padang golf.

#### 让您安心扎根的理想之地

一颗种子唯有在扎根之后才能茁壮成长；一个家庭亦是如此。RESIDENSI SIGC用心种下一颗颗树的种子，确保您孩子的童年有一棵棵树木陪伴成长。

全球经济不景、马币下滑，导致生活成本高涨不下。面对不尽理想的生活环境，许多人不免担心：这个时候想建立一个家庭，我能负担吗？

城市化大幅促进了国家整体经济成长，却也导致城市人口飙升、房产市场饱和、通货膨胀等反效果。相对而言，邻近吉隆坡的近郊地区物价明显更低，居民生活更舒适自在。

森美兰州首府芙蓉，距离吉隆坡市中心虽不过60公里，生活成本却比其低了17%。吉隆坡一般餐厅消费均约RM22，芙蓉RM6；吉隆坡单卧公寓月租介于RM2,200 - RM2,400，芙蓉均约RM1,400。虽说城市与近郊地区贫富



Master Bedroom overlooking Golf Course

悬殊无法相提并论，但两城之间相差的17%包括家庭可动用的月入（芙蓉RM10,000，吉隆坡RM4,422）差距颇大。

对于应该选择继续留居城市，或是迁往生活水平相对低廉的近郊地区，城市居民各有各的说法。根据“国家住宅建筑商协会”报告显示，1977年之后出生的年轻人，虽然目前在大城市工作及生活，但更倾向于在近郊地区组建单一家庭。

负责该调查的贸易集团副总裁Rose Quint表示：“现今更多人想在近郊区置业，现代人需要更舒适的生活空间。”调查结论显示，大多数已有家庭或计划建立新家庭的年轻人会更喜欢设有3间卧室以上的房子。

#### 一个概念宏大的发展项目

目前，芙蓉市已向政府申请以取得“城市”地位。与此同时，各大开发商纷纷把握时机全力开发重点项目，全力提升芙蓉的房产价值并推动它成为投资者的置业新选。

由Matrix Concept Holdings Berhad (MCHB) 呈献的芙蓉 Residensi SIGC 距离 LEKAS大道仅1公里，紧邻芙蓉国际高尔夫球俱乐部(SIGC)，位于《第11大马计划》规划的大马宏远谷(Malaysia Vision Valley, 简称 MVV)之中，占尽地理优势，备受瞩目。

Residensi SIGC 面向18洞标准高尔夫球场，精选单位拥有无敌全景观，放眼尽是葱绿无垠

的迷人草坪。Residensi SIGC高度重视居民的出无安全，住宅区各角落设有24小时保安摄像(CCTV)及保卫看守，确保居民安全无忧。

除了保安摄像系统，居民须持门卡出入，各单位与警卫室全面连线，设有对讲系统，特选单位更设紧急按钮以防盗窃或紧急事故。

独立式及半独立别墅能与警卫室直接连线，同时设有太阳能热水系统，特选单位还有雨水采集系统，全面节源减耗，打造能永续发展的优质生活环境。

#### SIGC高尔夫球场及会员籍

芙蓉国际高尔夫球场邻近芙蓉湖滨公园(Seremban Lake Garden)，是全国历史最悠久的高尔夫球场之一。从1952年3洞开始，芙蓉高尔夫球场逐年扩大规模，分别在1953及1976年成功开设6洞及9洞，最终在1984年成为18洞72杆国际标准高尔夫球场，开放让会员使用。

SIGC常年维修良好，草坪坪面高度一致、干净无杂草，备受国内外高尔夫球手一致赞好。贵为Residensi SIGC居民，您除了能享有人人称羡的SIGC高尔夫球场迷人绿景，Matrix Concepts更为Residensi SIGC居民免费提供SIGC高尔夫球场的独家会员籍。

诚如知名高尔夫球手老虎·伍兹所言：“高尔夫球让我沉迷，非常沉迷。”如果您不曾体验过打高尔夫球的乐趣，不妨现在试试。

#### 打造健康活跃生活方式

为了全面提升您的生活素质，Residensi SIGC特设了一个占地41英亩的休闲区，其中设有SIGC生活馆(SIGC Pavilion)及概念公园(Concept Park)。

SIGC生活馆邻近住宅区入口，里头设有游泳池、烧烤区和健身房。周边景观由Matrix Concepts精心设计，健身房的落地窗户让您在健身时也能尽情欣赏户外优美绿景，傍晚时分见证迷人彩霞，放松身心。

概念公园里有游乐场、网球场、慢跑道及篮球架，让您能在空气清新、绿意盎然的优美环境之下休闲享有轻松户外时光。它既是家人共享温馨美好的理想地点，更是家人共进晚餐之后携手漫步、共享天伦的好去处。

#### ARIA, ALLORA及IRAMA

Residensi SIGC备有2种屋型供选：独立式别墅、半独立式别墅及排屋，单位面积介于2,988至5,533平方尺。

面向SIGC高尔夫球场的单位，客厅设于房子后方以确保居者能舒享无障礙高尔夫球场全景观。至于拥有两间主卧室的独立式别墅，两间卧室分别面向高尔夫球场及景观优美的路道，各具特色。

For property enquiries,  
please call +603-7831-9880 or  
email [sales@mchb.com.my](mailto:sales@mchb.com.my).  
Additional information can be found at  
[www.residensisigc.com.my](http://www.residensisigc.com.my)

# The finest of details

## M.CARNEGIE DESIGNED WITH THE COMMUNITY IN MIND AND QUALITY LIVING AT HEART

Maybe you've heard of Carnegie, Melbourne; maybe you haven't. The fast rising residential suburb located just 12 kilometres from the central district of Melbourne's business hub has been etching out an identity of its own as the live, work and play township for young urbanites.

Situated strategically within the district is M.Carnegie, a newly launched project by Matrix Concepts Holdings (MCHB) consisting a collection of boutique residences that marries spaciousness with modern design. The 'M' is a namesake representation of the developer behind the project, which is ranked as one of *Forbes Asia's 200 Best Under a Billion* companies.

Proudly announcing the project, chairman of MCHB Dato' Mohamad Haslah bin Mohamad Amin said, "M.Carnegie is our flagship development in Melbourne. We want the design and function to set the standard for our continued presence here."

Coming as to no coincidence, the township of Carnegie ranks in 100<sup>th</sup> place on Melbourne's Most Liveable Suburbs. And what's there not to love? The town is filled with quaint shops on the main strip of Koornang Road that fulfils all everyday tasks such as banking, dining and medical services.

The district is also close to the largest shopping centre in Australia, Chadstone Shopping Centre, which boasts over 530 international and local retail brands, including anchor tenants Coles, Woolworths, Kmart, Target and supermarket Aldi.

When it came down to the finest details of conceptualising and realising M.Carnegie, MCHB didn't hold back. Whether prospective buyers are first time homeowners or real estate experts, M. Carnegie was built with inclusion in mind. From the ground floor landscape to storage space and furnishing, the four levels of 1, 2 or 3 bedrooms units are sophisticatedly finished with a touch of the famed cosy atmosphere found easily within the township.

### THE GUISE OF NATURE

In this industrial age where buildings are soaring ever the more altitudinous, it's become a task for homes to be unmarred by the shadows cast by giant structures. M.Carnegie focused on allowing natural sunlight to freely drift into its units, reflected only by its choice of white walls, timber floorboards and matte accessories.

Every room is outfitted with broadloom carpets and slight concrete accents to give it a modern look that doesn't compromise comfort. Further enhancing and complementing the space, all appliances selected are state of the art brands, such as Bosch and SMEG. M.Carnegie was designed with durability and usability at the forefront of its blueprint; hence, sparing no details, even down to the dishwasher.

Making sure the aesthetics of the property remains unobstructed, M.Carnegie has placed its parking bay and external storage for each unit underground.

A garden walkway leads up to the grand lobby area, which also includes a common area and meeting space. For those buyers who are stay-at-home entrepreneurs, this highlight further defines the 'live, work and play' culture most desired by the current generation.

### PREMIUM BENEFITS FOR AFFORDABLE PRICING

Carnegie is a district mainly known for renters, as Monash University is located within a close 10 minutes drive. Currently, the precinct has a 40:60 ratio between renters and owners. MCHB saw this as an opportunity to build for the area's owner-occupier market.

While the property market in Australia has inflated to become quite costly, M.Carnegie priced its residences modestly - all the while maintaining premium quality. Of the 52 units available, the price starts at about AUD 420,000 to AUD 860,000.

The project officially launched at the end of June and within three weeks, 50% of the units have been sold and only 25 remain for sale. For overseas buyers, MCHB is offering a 5% rental guarantee up to five years.

### A PART OF THE COMMUNITY

For Matrix Concepts, the building of a development wasn't the end game; but rather, it is about a long-term involvement to be a part of the community. The company has put in place several CSR initiatives to gain confidence and build relationships with the neighbourhood, including sports outings and charity events.

# M.CARNEGIE MELBOURNE Made for Living

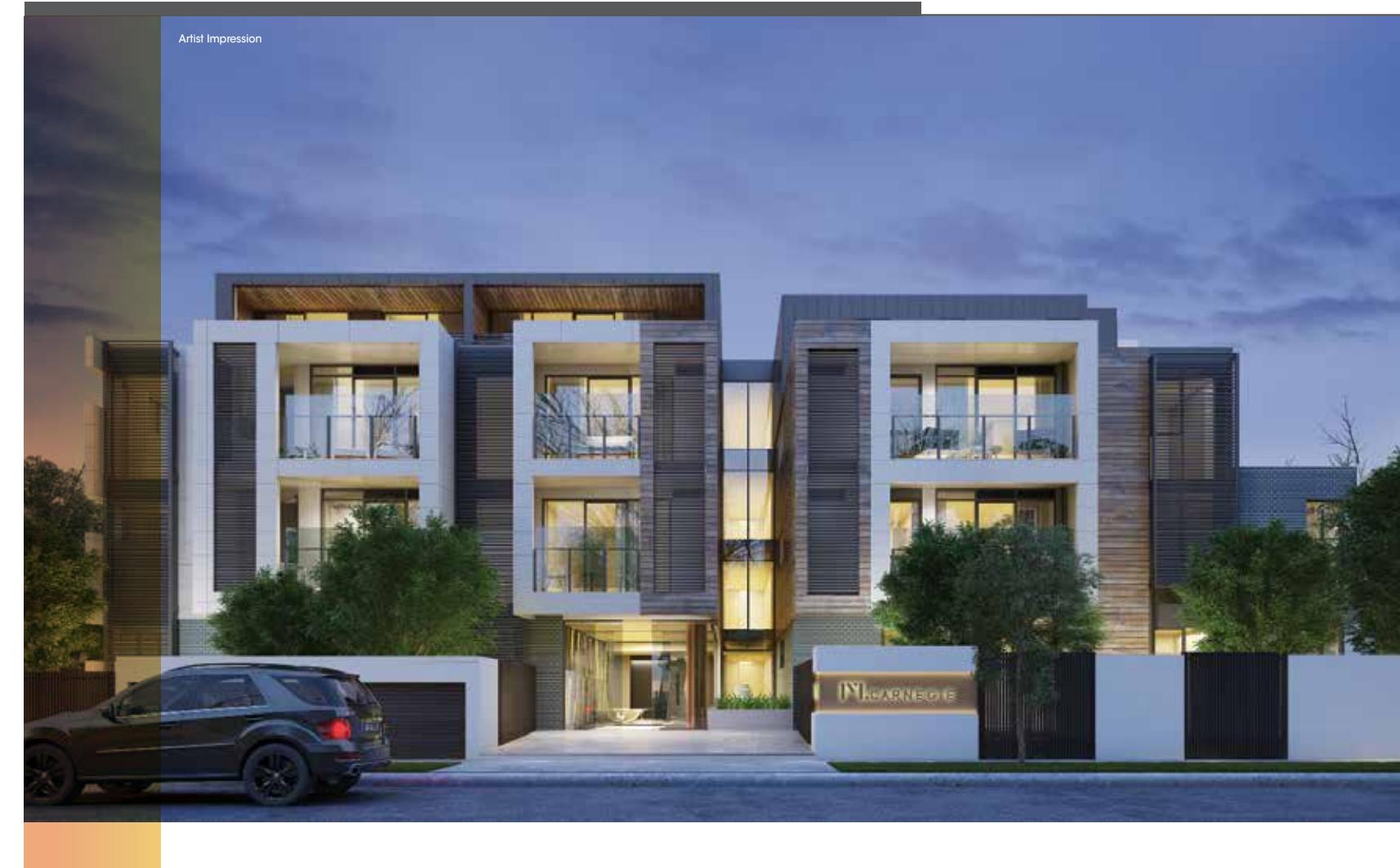
**M.Carnegie Project Range of Selling Price  
(Total 52 units apartment @ 15-17 Belsize Avenue / 316-320 Neerim Road)**

Type	Total Area Range (sqm)	Price Range (AUD\$)
1 Bed 1 Bath	52.90 to 68.60	419,000 to 459,000
1 Bed 1 Bath 1 Study	58.80 to 95.00	469,000 to 569,000
2 Bed 1 Bath	60.80 to 156.40	529,000 to 659,000
2 Bed 2 Bath	67.30 to 134.60	629,000 to 755,000
3 Bed 2 Bath	100.80 & 173.60	829,000 & 859,000

"Our founders and directors come from working class backgrounds and we always give back to the communities we are a part of," said Dato' Mohamad Haslah. "We believe this is integral to our success and personal growth."

With the slogan "Made for Living," residents at M.Carnegie can expect to be just a short distance away from the central hub of Melbourne for a quiet, comfortable livelihood while just steps away from a bustling, multicultural environment.

M.Carnegie encompasses the best that Carnegie has to offer and more.





### M. CARNegie : DIREKABENTUK UNTUK KOMUNITI DAN KUALITI HIDUP LESTARI

Mungkin bandar Carnegie, Melbourne sudah tidak asing lagi. Sebuah kawasan pinggiran bandar yang berkembang pesat, hanya 12 km daripada kota Melbourne, bandar perniagaan ini melakar identiti unik tersendiri.

Dengan lokasi strategik, daerah M.Carnegie telah dilancarkan oleh Matrix Concepts Holdings (MCHB) dengan kediamaan konsep butik yang lengkap dengan ruang dan rekabentuk serba moden. Malah huruf 'M' adalah bersempena nama pemaju yang telah diiktiraf setanding dengan pemaju terkemuka di bawah *Forbes Asia's 200 Best Under a Billion*.

Pengerusi MCHB Dato' Mohamad Haslah bin Mohamad Amin dalam ucapan pelancaran beliau menyatakan bahawa M.Carnegie adalah pembangunan mercu di Melbourne yang khusus terarah kepada rekabentuk dan fungsi yang lestari bagi komuniti di situ.

Tidak dinafi lagi, bandar kediamaan Carnegie tersenarai dalam kelompok

100 tempat yang paling sesuai didiami di Melbourne. Tiada kurang serba serbi nya di sini.

Apa tidaknya, bandar ini turut memiliki rangkaian kedai yang unik sepanjang Koornang Road yang lengkap dengan keperluan harian seperti bank, restoran dan perkhidmatan kesihatan. Daerah ini juga tidak jauh daripada Chadstone Shopping Centre, pusat membeli belah yang menampilkan lebih daripada 530 rangkaian produk tempatan dan antarabangsa. Antara rangkaian Pasaraya terkemuka adalah Coles, Woolworths, Kmart, Target dan Aldi.

MCHB amat prihatin dengan keperluan pengguna. Binaan M.Carnegie turut mengambilira pelbagai aspek penyimpanan ruang dan dekorasi.

### LESTARI BERSAMA ALAM

Dalam kepesatan pembangunan masa kini, M Carnegie masih berpaksi kepada keperluan aspek alam semula jadi yang lestari. Binaan bangunan masih memberi ruang untuk para pengguna menikmati keindahan cahaya matahari. Refleksi daripada garapan pilihan kemasan dinding serba putih, kemasan lantai dan aksesori matte turut menampakkan ciri elegan yang menepati citarasa penghuni.

Aspek keselesaan para penghuni memang tiada kompromi. Ia turut dilengkapi peralatan daripada jenama terpilih seperti Bosch dan SMEG. Aspek ketahanan dan penggunaan untuk jangkamasa yang berterusan tidak perlu dipertikai lagi.

Demi menjamin nilai astetika hartanah tidak diganggu, M Carnegie telah menempatkan ruang parkir dan ruang penyimpanan di aras bawah tanah. Terdapat alur pejalan kaki berkonsep dalam taman yang terarah ke ruang lobi yang menempatkan ruang menunggu

dan bertemu. Yang pasti, konsep 'diami, kerja dan santai' pasti menggamit citarasa generasi terkini.

### KELEBIHAN YANG BERBALOI-BALOI

Carnegie amat sebat dengan para penyewa kerana faktor lokasi yang hanya 10 minit pemanduan daripada Universiti Monash. Pada masa kini, ratio penyewa dan pemilik adalah 40:60. Inilah peluang keemasan yang dilihat berbaloi oleh MCHB.

Walau kadar harga hartaan di Melbourne meningkat, MCHB masih menawarkan pada harga yang berpatutan dan mampu milik. Kesemua 52 unit ditawarkan pada harga AUD 420,000 ke AUD 860,000.

Sebaik dilancarkan pada penghujung Jun, 50% unit telah terjual. Bagi para pembeli dari luar negara, MCHB menawarkan 5% kadar sewa yang dijamin selama 5 tahun.

### KAMI ADALAH KOMUNITI

Bagi Matrix Concepts, pelaburan pembangunan hartaan ini bukanlah perjuangan keuntungan semata-mata. Yang pasti, kami mahu bertapak dan menjadi sebahagian daripada komuniti di sini. Syarikat ini amat proaktif dengan pelbagai aktiviti yang berlandaskan tanggungjawab sosial bersama komuniti.

"Para pengasas dan pengarah kami ibarat sirih pulang ke gagang. Apa yang kami kecapi, kami pulangkan semula untuk faedah komuniti," ujar Dato' Mohamad Haslah.

Asas kejayaan pembangunan adalah berkembang bersama dan seiring untuk kehidupan lebih lestari. Bertepatan dengan slogan "Made for Living", para penghuni M.Carnegie amat bertuah kerana memiliki serba serbi yang diidam.

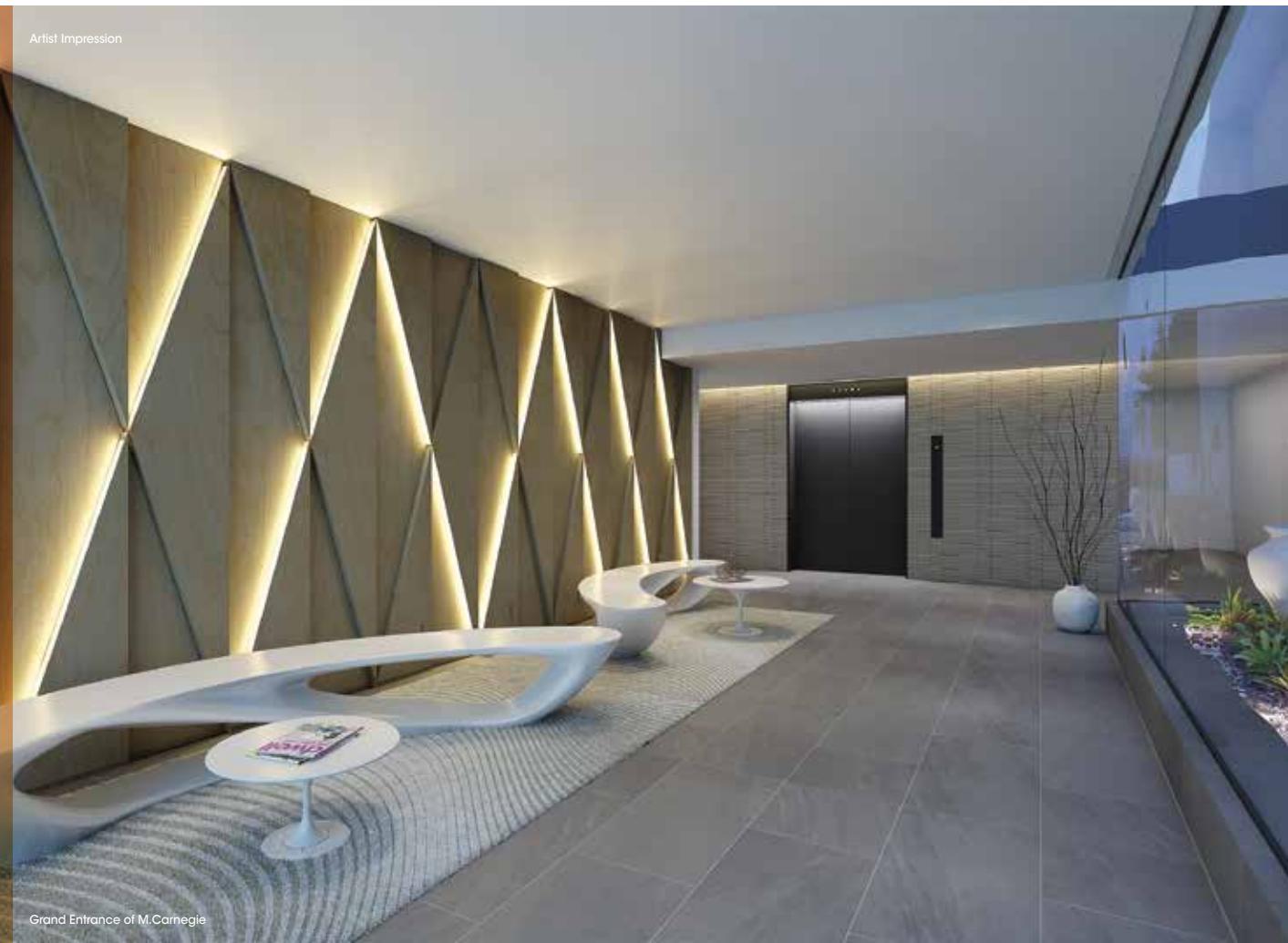
Artist Impression



Artist Impression



Artist Impression



Grand Entrance of M.Carnegie

#### 无微不至的细节设计

**M.CARNEGIE:** 紧扣城市脉搏，打造心中桃花源

无论你有没有听说过卡内基(Carnegie)，这位于墨尔本近郊的小镇，离墨尔本中央商业区仅12公里，正以迅雷不及掩耳之势崛起成为年轻居民“生活、工作及娱乐”的中心。

而坐落于卡内基区内策略性位置的M.Carnegie，是金群利集团(Matrix Concepts Holding Berhad)新推介的精品住宅项目，融合宽敞空间及时尚设计。以“M”开头的项目名字和发展商名字相呼应，而金群利集团是亚洲福布斯亚太区200大最佳中小企业(Forbes Asia's 200 Best Under a Billion)之一。

金群利集团主席拿督莫哈末哈斯拉非常自豪地表示：“M.Carnegie是集团在墨尔本的旗舰项目，其前沿的设计及卓越的功能将是我们未来在此持续性发展的标准。”

正所谓无巧不成书，卡内基也被评为墨尔本市内100个最宜居市郊之一，这并不让人感到意外，因为位于卡内基的主街区Koornang Road就分布着许多古色古香的小店，也可满足所有的日常事务及需求，这里有银行、餐馆及医疗服务。

澳洲最大的购物中心查斯顿购物中心(Chadstone Shopping Centre)

也近在咫尺，并拥有超过530家国际及本土零售品牌，主要租户包括Coles、Woolworths、Kmart、Target及Aldi连锁超市。

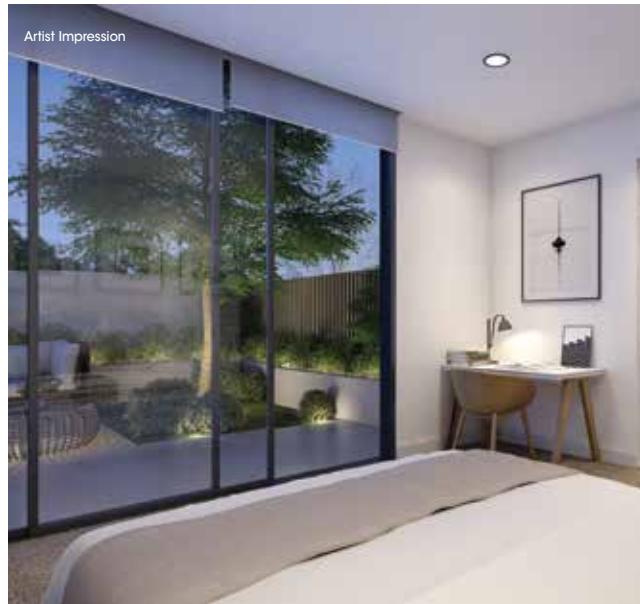
无论准买家是首次置产者抑或房地产老手，M.Carnegie都以包容所有人的需求为设计概念，并强调在细节上着墨，从底层景观到储藏室再到傢俱，4层的居所有一房、二房及三房式单位选择，整体设计亦巧妙地和卡内基惬意的生活氛围连成一气。

#### 大自然藏在细节处

在这个工业时代，越来越多的高楼密集林立，房子若不想被这些庞然大物所遮挡是项挑战。M.Carnegie因此在设计细节上强调互动，不经意间让阳光自由流窜至单位的每个角落，如为墙壁刷上白漆、铺上木地板及採用哑色配件等，每个细节都是经过精心设计。

每间房内都铺上宽幅的地毯及採用混凝土设计概念，不失舒适之馀也增添些许时代感。为了进一步加强及提升空间，所有家用电器也都採用最先进的品牌，包括Bosch及SMEG。M.Carnegie是以耐用性及可用性为设计的大前提，就连碗机也绝不马虎。

为了美观，M.Carnegie在设计上也刻意将每个单位的停车间及储藏室移到了地下。并以一条花园人行道连接至大堂，那里有一个共用区及一个会客空间，完



Artist Impression

美融合“生活、工作及娱乐”于一体的居住环境符合现代人的需求，尤其是对居家企业家而言，这是M.Carnegie的设计亮点。

#### 负担得起的超值利益

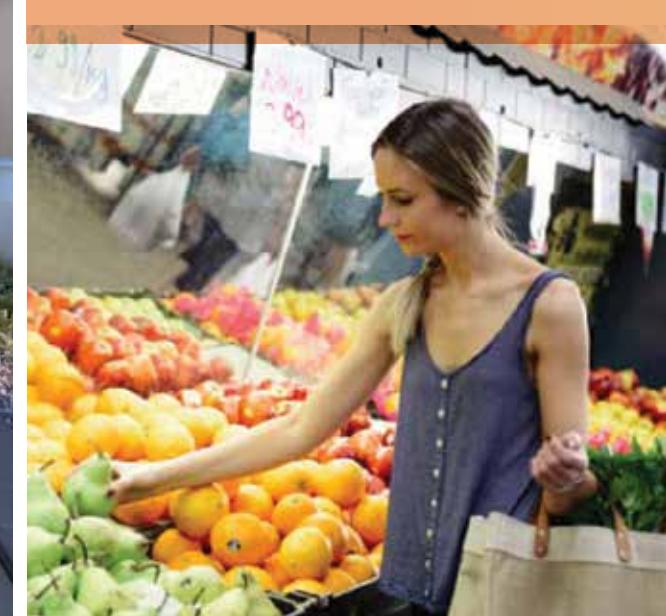
众所周知卡内基是投资出租房的热区，因为莫纳什大学(Monash University)距离卡内基就只是10分钟的驾驶路程。如今该区居民有40%都是租户，真正的屋主有60%，金群利看准的就是居住者市场。

澳洲房地产市场价格已膨胀得让人咋舌，反观M.Carnegie的定价相对合理，同时却保持优质的品质。

M.Carnegie一共有52个单位，价格介于42万澳元至86万澳元，并早在6月底已正式推出市场，短短3个星期，便已售出一半单位，如今只剩下25个单位。另外，金群利也为海外买家提供长达5年保证5%租金回酬。

**M.CARNEGIE**

MELBOURNE  
Made for Living



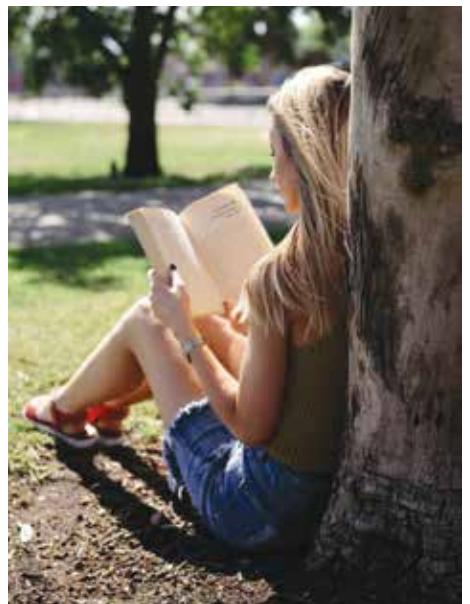
Artist Impression

#### 成为社区的一份子

对金群利而言，工作不仅仅只是把房子建好，当中涉及的是更长远的发展，为让M.Carnegie融入社区成为一份子，金群利积极和邻里社区建立关系及信心，也履行企业社会责任筹办多项活动，包括体育活动及慈善活动。

莫哈末哈斯拉表示：“我们的创办人及董事皆来自劳动阶层背景，所谓取诸社会，用诸社会，我们积极回馈社会，因为我们也是社会的一份子，并相信若想取得成功及个人成长这是不可或缺的。”

M.Carnegie的口号是“Made for Living”（为生活而建），卡内基兼具繁华与宁静，M.Carnegie的居民可以同时享有平静及悠闲的生活环境，亦可随兴切换环境，跳入热闹纷呈及多元文化交汇的墨尔本都市。



For property enquiries, please call  
(Malaysia) +6-03-7831-9880 or  
(Overseas) +1-800-88-2688 or  
email sales@mchb.com.my.

Additional information can be found at  
[www.mcarnege.com.au](http://www.mcarnege.com.au).



# MCF

## MATRIX CONCEPTS Foundation

26 March 2016 – Pusat Jagaan Horizon with jointly supported by Lions Club Seremban has organized a Family Fun Day & Special Mini Olympics for the children with learning difficulties. Sponsored by Matrix Concepts Foundation, this event was held at d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan, which started from 8.00am until 1.30pm. Pusat Jagaan Horizon is a development centre for intellectually Young Adults and Children with Learning Difficulties - Down syndrome, Autism, Slow Learners and Attention Deficit Hyperactivity Disorder.

Present at the joyous and memorable event was Chairman of Matrix Concepts Foundation, Dato' Logendran A/L K. Narayanasamy who graced the event by an opening speech. A number of 40 children with learning disabilities were participated in the event together with 12 teachers from the homes, in which the children are from a mixture of Malay, Chinese and Indian. Among the activities that were organized for the children included concert performance and sports activity such – bowling, passing ball with cones, pull ball with hulla hop, throw bean bags into basket and squeeze the water into bottle with sponge. A buffet breakfast and lunch was complimented by d'Tempat Country Club for all participants of the sports event.

This sports activity is aimed to teach the children to play together as a team, adhere to turn taking and to instill the concept of team spirit, in a way that each children were given individual attention and training through sports activity that would improve their motor skills, balance and coordination. The activities are also introduced to the children in the form of games and gradually they will gain interest, as they master a given task along with improvement in their concentration skills.

Matrix Concepts Foundation is committed in contributing the needs of the homes and it is hoped that this event will help the children to learn the idea of competitive play about winning and losing and thus provide opportunities for the families of the children to interact together and strengthen family ties.



HARI KELUARGA & MINI OLIMPIK BERSAMA KANAK-KANAK DENGAN MASALAH PEMBELAJARAN

26 Mac 2016 – Pusat Jagaan Horizon dengan kerjasama bersama Lions Club Seremban telah menganjurkan Family Fun Day & Special Mini Olympics untuk kanak-kanak dengan masalah pembelajaran. Ditaja oleh Yayasan Matrix Concepts, acara ini telah diadakan di d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan yang bermula pada 8.00 pagi sehingga 1.30 petang. Pusat Jagaan Horizon merupakan pusat jagaan bagi remaja dan kanak-kanak yang menghadapi masalah pembelajaran – Down syndrome, Autism, Slow Learner and Attention Deficit Hyperactivity Disorder.

Turut hadir pada majlis yang bermakna ini adalah Pengurus Yayasan Matrix Concepts, Dato' Logendran A/L K. Narayanasamy dimana beliau menyampaikan ucapan pembukaan. Seramai 40 kanak-kanak yang mempunyai masalah pembelajaran tersebut telah menyertai aktiviti yang disediakan, bersama 12 orang guru, dimana kanak-kanak tersebut terdiri daripada kaum Melayu, Cina dan India. Antara aktiviti-aktiviti yang disediakan termasuk persembahan konsert dan



acara sukan seperti – bowling, hantaran bola dengan kon, tarik bola dengan gelung hula, membaling beg kacang ke dalam bakul dan memerah air ke dalam botol dengan span. Bufet sarapan pagi dan makan tengahari turut dilengkapi oleh d'Tempat Country Club untuk semua peserta acara sukan ini.

Acara sukan ini bertujuan untuk mengajar kanak-kanak untuk bermain bersama-sama sebagai satu pasukan, mematuhi dan untuk memupuk konsep semangat berpasukan, dengan cara dimana setiap kanak-kanak diberikan perhatian secara individu dan latihan melalui aktiviti sukan yang akan meningkatkan kemahiran motor, keseimbangan dan penyelarasannya mereka.

Yayasan Matrix Concepts komited dalam menyumbang keperluan bagi rumah kebajikan seumpama ini dan diharapkan acara ini akan membantu kanak-kanak untuk mempelajari idea permainan kompetitif mengenai kalah dan menang dan dengan itu memberi peluang kepada keluarga kanak-kanak ini untuk berinteraksi bersama-sama dan mengeratkan hubungan kekeluargaan.



#### 与特殊儿童家庭日及迷你奥林匹克运动会

2016年3月26日-Horizon庇护中心的40名拥有学习障碍的特殊孩童，参加由芙蓉狮子会与Horizon庇护中心联办，金群利基金会赞助，在达城金群利俱乐部举办的“家庭日及特小型奥林匹克运动会”。活动是从上午8点至中午1点半结束。Horizon庇护中心是一间收容有学习障碍的孩童，他们有的患有唐氏综合症、自闭症或学习迟缓等病状。

金群利基金会主席拿督罗根也受邀为活动主持开幕仪式。40人在12名导师的引导下，参与表演及运动竞赛。此外金群利俱乐部也提供了丰富的早餐及午餐给每位参赛者。

通过各式趣味游戏的比赛活动，训练他们的肢体协调及平衡技能，及培养团队精神。

金群利基金会将致力给弱势群体提供支援，并希望通过此项比赛活动能帮助孩子认识胜负的意义，及加强特殊孩童家庭的亲子关系。



3 March 2016 - Matrix Concepts Foundation funded RM10,000 to Rishi Kumaraguru Roobeen A/L Pram Kumar, a student from Manipal University in Melaka undergoing his final semester examination in medical course. This is one of Matrix Concepts Foundation initiatives to support student who are less fortunate and in need of financial support. The cheque was presented by Director of Matrix Concepts, Dato' Ir Batumalai A/L Ramasamy.

#### YAYASAN MATRIX CONCEPTS MEMBERI SUMBANGAN KEPADA BAKAL DOKTOR

3 Mac 2016 - Yayasan Matrix Concepts telah menyumbangkan RM10,000 kepada Rishi Kumaraguru Roobeen A/L Pram Kumar, seorang pelajar dari Universiti Manipal di Melaka yang sedang menduduki peperiksaan semester akhir dalam pengajian perubatan. Ini adalah salah satu inisiatif daripada Yayasan Matrix Concepts untuk membantu pelajar yang kurang berkemampuan dan memerlukan bantuan kewangan. Penyerahan cek tersebut telah disampaikan oleh Pengarah Matrix Concepts, Dato' Ir Batumalai A/L Ramasamy kepada pelajar berkenaan.

#### 金群利基金会协助学生实现医生梦想

2016年3月3日 – 金群利基金会赞助1万令吉给Rishi Kumaraguru Roobeen a/l Pram Kumar作为在马六甲Manipal医药学院(MMMC)修读最后一年课程的助学经费。这是金群利基金会举措之一以协助学生实现医生梦想。

# Celebrating THE CNY JOY



**WITH  
RUMAH ORANG  
TUA CHOK LAM**

3 February 2016 – In conjunction with Chinese New Year Festival, an initiative of Corporate Social Responsibility (CSR) was carried out by Matrix Concepts to celebrate the festivity together with the old folks from Rumah Orang Tua Chok Lam, Rantau, Negeri Sembilan.

Present at the joyous and memorable occasion were Chairman of Matrix Concepts Foundation, Dato' Logendran A/L K.Narayanasamy; Matrix Concepts CSR Committee, d'Tempat staffs and Datin Yong Chou Lian who graced the event with the handing over a cheque of RM8,000 to the homes, which was use for the repairing and upgrading the toilet facilities.

Other than preparing lunch for the residents by d'Tempat Country Club, angpows worth RM50 each were given

to 18 residents from the homes. To add to the cheer of Chinese New Year celebration, groceries products and mandarin oranges were also given to the residents.

"By fostering social cohesion through Corporate Social Responsibility (CSR), Matrix Concepts is committed and continues to enriching lives and ensuring the well-being of the community" said Dato' Logendran during the Lou Sang ceremony with the residents.

"I hope more individuals and the public could give more support to these neglected old folks, some residents left alone without any family member. They are really in need of care, especially during this festive seasons." said Datin Yong Chou Lian after the visiting.



## MERAIKAN KEMERIAHAN TAHUN BARU CINA BERSAMA PERSATUAN RUMAH ORANG TUA CHOK LAM

3 Februari 2016 – Bersempena dengan perayaan Tahun Baru Cina, satu inisiatif Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR) telah dijalankan oleh Matrix Concepts untuk meraikan perayaan ini bersama-sama warga emas daripada Rumah Orang Tua Chok Lam, Rantau, Negeri Sembilan.

Hadir pada majlis yang meriah ini adalah Datin Yong Chou Lian; Pengurus Matrix Concepts Foundation, Dato' Logendran A/L K.Narayanasamy; Ahli Jawatankuasa CSR Matrix Concepts dan staff daripada d'Tempat dan Datin Yong Chou Lian yang menyerahkan lagi acara dengan penyerahan sumbangan cek bernilai RM8,000 kepada persatuan tersebut bagi menampung kos membaik-pulih dan mempertingkatkan lagi kemudahan tandas.

Selain menyediakan hidangan makan tengahari kepada penghuni

persatuan tersebut yang disediakan oleh d'Tempat Country Club, angpow bernilai RM50 diberikan kepada 18 orang warga emas daripada persatuan tersebut. Bagi mencerikkan lagi sambutan Tahun Baru Cina ini, barangang runcit dan limau mandarin turut diberikan kepada penghuni Rumah Orang Tua Chok Lam.

"Dengan memupuk perpaduan sosial melalui Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR), Matrix Concepts komited dan terus memperkasakan kehidupan dan memastikan kesejahteraan masyarakat", kata Dato' Logendran semasa upacara Lou Sang bersama penghuni persatuan tersebut.

"Saya berharap lebih ramai individu dan orang ramai yang akan memberi lebih banyak sokongan kepada orang tua yang ditinggalkan di sini, serta beberapa penghuni yang ditinggalkan sendirian tanpa ahli keluarga. Mereka benar-benar memerlukan penjagaan, terutamanya semasa musim perayaan ini", kata Datin Yong Chou Lian selepas lawatan tersebut.

## Meraikan Kemerahan Tahun Baru Cina



### 与晏斗竹林观音庙老人庆祝新年

2016年2月9日 - 欢庆猴年新春，金群利集团履行企业社会责任到访了晏斗竹林观音庙探访，及与老人庆祝新年。

一同出席此意义活动有金群利企业社会责任委员，金群利基金会主席拿督罗根及集团董事经理拿督李典和的夫人拿汀杨翠莲，移交8000令吉作为提升安老院洗手间设备的经费。

此外，18名住院老人各获颁50令吉红包，米粮及芦柑；个个都浸淫在欢闹声中。

金群利基金会主席拿督罗根说：“作为一家坚持企业社会责任的公司，我们将继续通过各种努力为慈善作出贡献。我们衷心希望这些活动能协助改善整体居住的舒适情况。”

拿汀杨翠莲说：“我希望有更多个人或公众向这些贫困住户展现自己的爱、关心和支持，并唤醒民众不要遗忘老者，一同分享节庆的喜悦。”



# HONORING MOTHERS WITH *A Day With Mother*



Left: Ms Hema, Assistant Manager Customer Relation presented the prizes to the single mothers who won the interactive games with mother and child.



21 May 2016 - In conjunction with World Mothers' Day and collaboration with *Jabatan Kebajikan Masyarakat Negeri Sembilan*, a Corporate Social Responsibility (CSR) initiative by Matrix Concepts at d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan was held to celebrate the event together with 20 single mothers.

Present at this joyous and memorable event was Dato' Logendran A/L Narayanasamy, Chairman of Matrix Concepts Foundation, who graced the event with a cheque hand over to those single mothers. This donations came from our fundraising campaign in achieving a collection of RM5,800 participated by several parties namely; Residential Association in BSS, staff and parents of Matrix Global Schools and Matrix Concepts, as well as well-wishers from the public. To add to the cheer of this event, Matrix Concepts Foundation has contributed RM3,000 to the event, which total up a sum of RM8,800 for the single mothers.

Also on this special event, staff from d'Tempat Country Club prepared fun and exciting mother & children activities which included a hip-hop dance, flower arrangement class by Legato Florist, a cooking class by Chef Razif, Executive Sous Chef, as well as interactive games for mother and child.

However, the event has not ended by those activities only, as our beloved single mothers were given the pleasure of enjoying a delectable lunch at Haruta Japanese Restaurant, complimented by the Club.

*"This event is another example of our commitment of giving back to the community, in collaboration with Residential Association Representatives and Jabatan Kebajikan Masyarakat Negeri Sembilan, we are committed to strengthen the spirit of sharing and caring by fostering social cohesion"*, said Dato' Logendran after graced the appreciation ceremony during the lunch.

## MENGHARGAI PARA IBU DENGAN MAJLIS 'A DAY WITH MOTHER'

21 Mei 2016 – Bersempena dengan Hari Ibu Sedunia dan kerjasama dengan Jabatan Kebajikan Masyarakat Negeri Sembilan, satu inisiatif Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR) oleh Matrix Concepts di Country Club d'Tempat, Bandar Sri Sendayan telah diadakan untuk meraikan majlis itu bersama-sama dengan 20 orang ibu tunggal.

Turut hadir pada majlis yang meriah dan penuh bermakna ini adalah Dato' Logendran A/L Narayanasamy, Pengurus Yayasan Matrix Concepts yang menyerikan majlis dengan penyerahan cek kepada para ibu tunggal. Sumbangan ini diperolehi melalui kempen pengumpulan dana, dimana Matrix telah mencapai sasaran berjumlah RM5,800 yang disertai oleh beberapa pihak iaitu; Persatuan Kediaman di BSS, kakitangan dan ibu bapa Matrix Global Schools dan Matrix Concepts. Bagi menambahkan lagi keceriaan pada hari tersebut, Yayasan Matrix Concepts juga telah menyumbang RM3,000, yang membawa jumlah sebanyak RM8,800 untuk ibu-ibu tunggal itu.

Pada acara istimewa ini, kakitangan dari d'Tempat Country Club turut menyediakan aktiviti yang menyeronokkan untuk para ibu dan kanak-kanak termasuk tarian hip-hop, kelas penggubahan bunga oleh Legato Florist, kelas masakan oleh Chef Razif dan Executive Sous Chef, serta permainan interaktif untuk mereka.

Namun begitu, acara tersebut tidak hanya berakhir dengan aktiviti-aktiviti yang disediakan sahaja, dimana para



ibu turut diberi peluang menikmati hidangan makan tengahari di Haruta Japanese Restoran yang disediakan oleh d'Tempat.

*"Acara ini merupakan salah satu komitmen Matrix dalam menyumbang kepada masyarakat, dengan kerjasama diantara Persatuan Penduduk BSS dan Jabatan Kebajikan Masyarakat Negeri Sembilan, dan kami komited dalam memperkuuhkan semangat perkongsian dan keprilhatinan dengan memupuk perpaduan sosial,"* kata Dato' Logendran.

## 与 20 名单亲妈妈一起庆祝母亲节

2016年5月21日-金群利集团履行企业社会责任，与森州社会福利局配合，在达城的金群利俱乐部联办母亲节，与20名单亲妈妈一起庆祝母亲节。

金群利基金会主席拿督罗杰移交捐款支票予受惠的单亲妈妈。捐款是通过达城居民协会、金群利环球院校家长及金群利集团员工募捐，共筹获5800令吉，再加上金群利基金会捐献的3000令吉，总额达8800令吉。

活动当天，金群利俱乐部也精心为受惠单亲妈妈与孩童安排了各项的互动游戏，包括嘻哈舞，插花、烹饪班等；还在该部附设的日本餐厅用餐。

拿督罗根在颁奖典礼时致词说，此慈善活动是为了回馈社会，增强共享的互助精神，及促进社会和谐。



Six from right: Dato' Logendran, Chairman Matrix Concepts Foundation; Prithpal Singh, Head of Hospitality & Property; and Mohd Zin Bin Abas, Bahagian Kourmifiti Jabatan Kebajikan Masyarakat Negeri Sembilan.

# BSS GO GREEN DAY



28 May 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad organised an awareness campaign with the theme of "BSS Go Green Day". The campaign aimed to educate the importance of 3R campaign - reuse, reduce & recycle - among the residents of Bandar Sri Sendayan and the society at large.

This is our commitment in conserving natural resources and reducing the pollution, in line with our support towards the awareness to protect the nature. The event was held at d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan, started from 10.00 am until 4.00 pm.

In line with our tagline - *nurturing environment, enriching lives* - Matrix Concepts collaborated with SWM Environment Sdn Bhd Negeri Sembilan, Rekalight Sdn Bhd, Biji-Biji Initiative, Tzu-Chi Foundation Malaysia and IPD Seremban in making this Go Green Day into a successful event.

Among the activities that were prepared for visitors were energy saving LED lighting, craft activities, kick-start your own 3R campaign, recycling material workshop, road awareness and safety briefing. Besides that, Mr. Daniel Sahrill bin Abdul Hadi, Senior Executive Corporate Communication from SWM Environment was invited to give a talk about '*Implementation on Waste Separation at Source*', which government had implementing it starting on 1 June 2016.

In conjunction with this campaign, fans of BMW car get the chance to test drive the all new BMW Energy Efficient Vehicles (EEV) X-series, specially brought in for this Go Green Day.



## BSS GO GREEN DAY

28 Mei 2016 - Matrix Concepts Holdings Berhad telah menganjurkan satu kempen kesedaran dengan bertemakan "**BSS Go Green Day**". Kempen Go Green Day ini bertujuan untuk memupuk kepentingan kempen 3R atau kitar semula - *reuse, reduce & recycle* - di kalangan penduduk Bandar Sri Sendayan dan masyarakat umum.

Ini merupakan komitmen Matrix Concepts dalam memulihara sumber semulajadi dan mengurangkan pencemaran, selaras dengan sokongan Matrix terhadap kesedaran untuk melindungi alam semulajadi. Kempen ini telah diadakan di d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan yang bermula dari pukul 10.00 pagi sehingga 4.00 petang.

Selaras dengan slogan Matrix Concepts - *nurturing environment, enriching lives* - Matrix telah bekerjasama dengan SWM Environment Sdn Bhd Negeri Sembilan, Rekalight Sdn Bhd, Biji-Biji Initiative, Yayasan Tzu-Chi Malaysia dan IPD Seremban dalam menjayakan kempen Go Green Day ini.

Antara aktiviti-aktiviti yang telah disediakan untuk para pengunjung adalah penjimatan tenaga lampu LED, aktiviti ukiran, memulakan

kempen 3R anda sendiri, bengkel kitar semula, serta kesedaran jalan raya dan taklimat keselamatan. Selain itu, Encik Daniel Sahrill bin Abdul Hadi, Senior Eksekutif Komunikasi Korporat daripada SWM Environment telah dijemput untuk memberi ceramah tentang 'Pelaksanaan Pengasingan Sisa di peringkat Asas', yang mana kerajaan telah melaksanakannya bermula 1 Jun 2016.

Bersempena dengan kempen ini, peminat kereta BMW juga berpeluang untuk pandu uji kereta BMW Kenderaan Cekap Tenaga yang baru atau (EEV) X-series, yang dibawa khas untuk kempen Go Green Day ini.

2016年5月28日-金群利集团在達城金群利俱乐部举办“達城绿色社区日”，给居民灌输环保意识，及提高3R（减用、再用及再循环）运动的觉醒，减降污染及建设绿色生活环境。  
此项活动还获得SWM环境管理公司，Rekalight有限公司、马来西亚慈济基金会、芙蓉县警方的协调联办。活动由上午10点至下午4点举行。活动内容，包括：再循环物制作环保手工艺，LED节能展览，工作坊及公路安全讲析。  
配合政府於6月1日实施垃圾分类措施，SWM环境管理公司企业通讯高级执行员丹尼尔讲解垃圾分类变资源。

活动当天，居民还可试驾新款式宝马X系列高效能轿车(EV)。



Left: Nicholas Lee, Head of Sales BMW Millennium Welt receiving souvenir from Alex Lim, Head of Sales & Marketing Dept Matrix Concepts.



# SEHATI SEKELUARGA BERBASIKAL BERSAMA

At Bandar Seri Impian



## 'SEHATI SEKELUARGA, BERBASIKAL BERSAMA' DI BANDAR SERI IMPIAN

21 May 2016 - Matrix Concepts organised a cycling event dubbed 'Sehati Sekeluarga, Berbasikal Bersama' at Impiana Heights, Bandar Seri Impian, Kluang Johor which aims to promote healthy lifestyle for the residents around Bandar Seri Impian. This is another corporate social responsibility initiative taken by Matrix for Kluang communities to participate in this fun and healthy event.

Among the organiser who took part in this event were Kluang Defli Cycling Team and participation from surrounding school's Parents Teacher Association (PTA).

This cycling event has attracted a crowd of around 1,000 people. Besides cycling activity, there were also aerobic and appearance of mascots "Ultraman" as well. The appearance of these mascots thrilled the crowd, not only the children but also the adults who took picture on the stage.



21 Mei 2016 - Satu acara berbasikal yang diberi nama 'Sehati Sekeluarga, Berbasikal Bersama' di Impiana Heights, Bandar Seri Impian, Kluang Johor anjuran Matrix Concepts yang bertujuan untuk mempromosikan gaya hidup sihat bagi sekitar penduduk Bandar Seri Impian. Ini merupakan salah satu inisiatif tanggungjawab social korporat bagi Matrix Concepts bagi masyarakat Kluang mengambil bahagian dalam acara yang menyeronokkan dan menyihatkan badan ini.

Antara pihak pengajar yang mengambil bahagian ialah Pasukan Basikal Defli Kluang dan Persatuan Ibu Bapa Guru (PIBG) daripada sekolah yang berdekatan.

Acara berbasikal ini telah berjaya menarik perhatian sekitar 1,000 orang yang menyertainya. Selain aktiviti berbasikal, terdapat juga senamrobik dan kemunculan maskot. Kemunculan maskot "Ultraman" ini memberi keterujaan kepada orang ramai dan bukan sahaja kanak-kanak tetapi juga kepada golongan dewasa dimana mereka tidak melepaskan peluang untuk bergambar di atas pentas.



金峦城“同心家人，一起骑脚车”

2016年5月21日-金群利集团在金峦城，Impiana Heights举办“同心家人，一起骑脚车”(Sehati Sekeluarga, Berbasikal Bersama)，提升品牌意识及促销Impiana Bayu 2及Impiana Heights，更藉此倡导健康生活方式。这是金群利集团再次履行的一项社会企业责任，鼓励居銮民众参与此项充满乐趣的健康活动。

居銮车队的百馀名会员及附近多间学校的家教协会成员均踊跃参与。

脚车行的活动共吸引千馀名各阶层人士的参与；除了骑脚车活动，还有耗氧舞及“咸蛋超人”娱乐嘉宾，除了小孩大人也都抢着与咸蛋超人一起拍照。



Group photo with Delfi Cycling Team and Matrix Concepts staff after successfully completed the event.



**Palazzo**  
Impiana Heights  
英碧安娜高原

即将竣工

Artist's Illustration

双层独立豪宅 • 60' x 100' • 建筑面积 4,550 平方尺

此刻，轻柔微风迎面而来，您心爱的家人张开了双臂，正等待及迎接您的归来。英碧安娜高原现代的构思与概念，让您在大自然青绿的怀抱中尽享时尚舒适的家庭生活。无论是半独立或独立式的家居，皆经过精心构造、持永久地契的英碧安娜高原，让您享有和谐安宁的生活。

在这完美的家居环境里，设有多样化的公共设施如休闲区、医疗保健、教育、娱乐及购物场所等等。英碧安娜高原，将成为柔佛居銮大都会的另一项优质居家环境。



示范单位每日开放从  
早上 10时至下午6时

**016 733 2326** Kailin  
**016 661 2286** Jaykie



地主



KOPERASI KEMAJUAN  
TANAH NEGERI JOHOR  
BERHAD  
(KKTNB)

发展商



A Member Of  
**MATRIX CONCEPTS  
HOLDINGS BERHAD** (414615-U)  
Developer  
**MATRIX CONCEPTS SDN BHD** (295708-U)

Kluang Office  
69, Impiana Avenue, Jalan Seri Impiana 1/2,  
Taman Seri Impiana, 86000 Kluang, Johor DT, Malaysia  
T +607 774 2688 F +607 774 4688  
Head Office  
Wisma Matrix, No.57, Jalan Tun Dr. Ismail,  
70200 Seremban, Negeri Sembilan DK, Malaysia  
T +606 764 2088 F +606 754 6288

Nurturing Environments, Enriching Lives.

+607 774 2688  
[www.serimpian.com.my](http://www.serimpian.com.my)

快速扫描进入  
我們的網站  
  
[www.facebook.com/matrixconceptshomes](http://www.facebook.com/matrixconceptshomes)



关心环境，创造美好人生

# SHARING FESTIVE JOY

with the less fortunate



23 June 2016 - In the spirit of Ramadhan, Matrix Concepts hosted a Buka Puasa with 92 less fortunate at d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan. About 62 resident comprise of single mother, old folks, persons with disabilities (OKU) from Kg Labu Batu 10 and 30 orphans from Pertubuhan Darul Asnaf Sri Tanjung, Kuala Pilah, Negeri Sembilan.

The Buka Puasa gesture was part of Matrix Concepts CSR initiative and an effort to contribute back to the community by reaching out to the less fortunate, especially during the month of Ramadhan.

After breaking fast, the evening was drawn to a close with the distribution of donation of RM300 each to the single mothers, old folks and OKU people, and RM50 "Duit Raya" to each of the orphans by Dato' Hj Mohamad Haslah, Chairman of Matrix Concepts and Datin Nor Simah. The contribution was fully funded by Matrix Concepts Foundation (MCF) with a total of RM10,000.

Present together on this event were Group Managing Director, Dato' Lee Tian Hock; Chairman of Matrix Concepts Foundation, Dato' Logendran A/L Narayanasamy, and Board of Directors of Matrix Concepts.



Right: Datin Nor Simah & Datin Yong Chou Lian (3rd from right) giving Angpau to the oldest resident from Kg Labu Bt 10 Chong Ngai Chau (105 years old). From Left: Dato' Lee Tian Hock, Dato' Logendran and Dato' Hj Mohamad Haslah.

## BERKONGSI KEGEMBIRAAAN PERAYAAN BERSAMA GOLONGAN YANG KURANG BERNASIB BAIK

23 Jun 2016 - Dengan berbekalkan semangat bulan Ramadhan, Matrix Concepts telah menganjurkan satu majlis berbuka puasa bersama 92 golongan yang kurang bernasib baik di d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan. Sejumlah 62 penduduk dari Kg Labu Batu 10 yang terdiri daripada ibu tunggal, warga emas, orang kurang upaya (OKU) serta 30 anak-anak yatim daripada Pertubuhan Darul Asnaf Sri Tanjung, Kuala Pilah, Negeri Sembilan.

Majlis berbuka puasa ini adalah sebahagian daripada inisiatif Tanggungjawab Sosial Korporat Matrix Concepts dan sebagai usaha untuk menyumbang kepada golongan yang kurang bernasib baik, terutamanya sempena bulan Ramadhan ini.

Setelah selesai berbuka puasa, majlis tersebut diteruskan lagi dengan sumbangan wang tunai berjumlah RM300 kepada setiap ibu tunggal, warga emas dan warga OKU tersebut, serta sumbangan duit raya berjumlah RM50 kepada setiap anak-anak yatim yang disampaikan oleh Dato' Hj Mohamad Haslah, Pengurus Matrix Concepts bersama Datin Nor Simah. Sumbangan tersebut telah dibiayai sepenuhnya oleh Yayasan Matrix Concepts dengan jumlah keseluruhan sebanyak RM10,000.

Turut hadir pada majlis penuh makna ini adalah Pengarah Urusan Kumpulan Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock; Pengurus Yayasan Matrix Concepts, Dato' Logendran A/L Narayanasamy and Ahli Lembaga Pengarah Matrix Concepts.

## 与弱势族群共享开斋节

2016年6月23日-金群利集团于達城金群利俱乐部举办了开斋节慈善晚宴，共招待了92位弱势族群以发挥斋戒布施精神。62位来自甘榜拉务10里的单亲妈妈、老人、残伤病者，孩童、及30位瓜拉庇劳Darul Asnaf斯里丹绒的孤儿。

这项开斋节欢庆活动是金群利集团其中一项回馈社会及履行社会企业责任。

随着开斋用餐后，金群利集团董事主席拿督莫哈末哈斯拉陪同夫人拿汀诺丝玛捐助RM300令吉予单亲妈妈、老人及残伤者，以及派发开斋节青包予每个孤儿RM50令吉。共1万令吉的款项是由金群利基金会全额资助。

金群利集团董事经理拿督李典和，金群利基金会主席拿督罗根及集团董事均在场参与。



Datin Nor Simah together with Directors of Matrix visiting an OKU from Kg Labu Bt 10.



Dato' Hj Mohamad Haslah, Chairman of Matrix Concepts together with his wife Datin Nor Simah and Tn Hj Subi (left) from Kg Labu Bt 10 giving donation to the single mother.



# MY EARTH MY HOME, FUTURE & HOPE *Charity Walk*



19 June 2016 - Malaysia Fo Guang Buddhist Association Malaysia, Seremban Branch in collaboration with Matrix Concepts Holdings Berhad has once again organised a charity walk, with the theme of "MY EARTH MY HOME, FUTURE & HOPE". The objective of this charity event helps to promote and create the awareness of environmental protection and the earth preservation. The event was held at d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan, which started from 6.30 am until 1.00 pm.

A total of 600 participants together with Matrix Concepts staffs get together early in the morning to be part of the charity event. Present during this event were Group Managing Director of Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock; Organising Chairman Datin Yong Chou Lian; Malaysia Fo Guang Buddhist Association Seremban Branch, Counseling Master Ru Shang; Central Representative Treasurer Lee Zheng Da and President of Fo Guang Buddhist Assoc Seremban Branch Tan So Peng.

This event grab a lot of attention from the families and crowds who came and enjoy in this blissful atmosphere, as it was also fell on the Father's Day. There were 240 trees distributed amongst the participants, followed by tree planting activities, and performance such as Chinese and Sword Playing Dancing, Sign Language performance and choir.

## JALAN AMAL "BUMI KITA, RUMAH KITA, MASA DEPAN & PENUH HARAPAN"

19 Jun 2016 - Persatuan Buddha Fo Guang Malaysia, cawangan Seremban dengan kerjasama Matrix Concepts Holdings Berhad telah sekali lagi menganjurkan program Jalan Amal, dengan bertemakan "BUMI KITA, RUMAH KITA, MASA DEPAN & PENUH HARAPAN". Objective program larian ini adalah untuk mempromosikan dan mewujudkan kesedaran bagi melindungi alam sekitar serta memelihara bumi kita. Program ini diadakan di d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan, bermula pada pukul 6.30 pagi sehingga 1.00 petang.

Seramai 600 peserta bersama dengan kakitangan Matrix Concepts telah menghadirkan diri pada awal pagi lagi bagi menjadi sebahagian daripada program tersebut. Turut hadir pada program ini adalah Pengarah Urusan Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock; Pengerusi Pengajur Datin Yong Chou Lian; Guru bimbingan Persatuan Buddha Fo Guang Malaysia Cawangan Seremban, Sami Ru Shang; Wakil dari Pusat Persatuan Buddha Fo Guang Malaysia Lee Cheng Da dan Presiden Persatuan Buddha Fo Guang Malaysia Cawangan Seremban Tan So Peng.

Program ini mendapat sambutan hangat daripada keluarga dan orang ramai yang hadir sambil menikmati suasana gembira, dimana program ini juga diadakan pada Hari Bapa. Sebanyak 240 anak pokok diagihkan kepada para peserta, diikuti oleh aktiviti penanaman pokok, dan aktiviti-aktiviti lain yang menarik seperti Lakon Tari Cina & Pedang, Bahasa Isyarat dan persembahan koir.

## "地球是我家，未来与希望"义走

2016年6月19日-2016年国际佛光会马来西亚协会芙蓉分会暨金群利集团在達城金群利俱乐部举行义走活动，主题为“地球是我家，未来与希望”。此次活动于清晨6点30分开始直中午1点，主要目的是提倡环保意识和爱护地球。

共600人一同金群利同仁参与义走活动。均参与有金群利集团董事经理拿督李典和、筹委会主席拿汀杨翠莲、国际佛光会马来西亚协会芙蓉分会辅导法师如尚、中央代表李征达副财务长及芙蓉分会会长陈素萍。

适逢周日及父亲节，很多家庭携老带幼参与，场面热烈温馨。并配合此项活动还赠送240株树苗，及举行植树典礼。大会还呈献扇舞及剑舞、手语表演及大合唱，就像一场嘉年华会。





# PREMIER LEAGUE 2016

## Launch of Negeri Sembilan Team

12 January 2016 - For the new 2016 season, the state football team competing in the Premier League will be taking over the name of 'Negeri Sembilan' and once again, Matrix Concepts Holdings Berhad was pleased to be the main sponsor for the team.

According to the Chief Minister and President of Negeri Sembilan Football Association (PBNS), YAB Dato' Seri Utama Haji Mohamad bin Haji Hasan, the decision to change the name was made after management reached an agreement with the main sponsor, Matrix Concepts Holdings Berhad, after the completion of the Launch Ceremony of the Premier League Team 2016.

He also said, "For this year we will no longer use the name of NS Matrix. Instead, we want to reuse the name of the state. This is one way to raise the players' morale. Typically, they will have a greater spirit when represents the state rather than the club."

Also present at the launching ceremony were Manager of NS Team Dato' Ab. Ghani bin Haji Hassan, Head Coach of Negeri Sembilan, Gary Micheal Phillips, Chairman of Matrix Concepts Holdings Berhad, Dato' Haji Mohamad Haslah bin Mohamad Amin and Group Managing Director, Dato' Lee Tian Hock.



Left: Matrix Concepts Group Managing Director, Dato' Lee Tian Hock receiving a sponsor souvenir from Chief Minister cum President of Negeri Sembilan Football Association (PBNS), YAB Dato' Seri Utama Haji Mohamad bin Haji Hasan.

### LIGA PREMIER 2016: MAJLIS MEMPERKENALKAN PASUKAN NEGERI SEMBILAN

12 Januari 2016 – Berdepan musim 2016, pasukan bola sepak Negeri Sembilan yang bakal bertanding di dalam Liga Premier menampilkan pembaharuan dan akan dikenali semula sebagai 'Negeri Sembilan' bagi saingan Liga Premier itu nanti. Sekali lagi Matrix Concepts Holdings Berhad berbesar hati untuk menjadi penaja utama bagi pasukan Negeri Sembilan.

Menurut Menteri Besar Negeri Sembilan merangkap Presiden Persatuan Bola Sepak Negeri Sembilan (PBNS), Y.A.B Dato' Seri Utama Haji Mohamad bin Haji Hasan berkata, keputusan menukar nama dibuat selepas pihak pengurusan mencapai kata sepakat dengan penaja utama, Matrix Concepts Holdings Berhad, selepas menyempurnakan Majlis Memperkenalkan Pasukan Liga Perdana 2016.

Beliau juga berkata, "Tahun ini kita tidak lagi panggil NS Matrix. Sebaliknya, kita hendak gunakan semula nama negeri. Ini adalah salah satu cara untuk menaikkan moral pemain. Lazimnya, semangat ketika mewakili negeri lebih tinggi berbanding kelab," katanya.

Turut hadir bersama pada majlis pelancaran ialah Pengurus Pasukan NS, Dato' Ab. Ghani bin Haji Hassan, Ketua Jurulatih Negeri Sembilan, Gary Micheal Phillips, serta Pengurus Matrix Concepts Holdings Berhad, Dato' Haji Mohamad Haslah bin Mohamad Amin dan Pengarah Urusan Kumpulan Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock.

### 马超级联赛 2016: 森足球队推展礼

2016年1月12日 – 森足球队将於2016年的新赛季, 以“森州”的队名参加足球联赛; 金群利集团有幸成为“森州”足球队的主要赞助商。

根据森州务大臣兼森足球协会主席拿督斯里莫哈末哈山披露, 随着该会与主要赞助商金群利集团签署协议后, 足球队不再以金群利冠名, 而以“森州”冠名, 此举将能提高球员士气, 因为以州队领衔参赛会比以俱乐部名衔更加强势。

森州足球队经理拿督阿都干尼, 总教练嘉尼密歇尔, 金群利集团董事经理主席莫哈末哈斯拉, 董事经理拿督李典均出席推展仪式。



A group photo session with Chief Minister cum President of Negeri Sembilan Football Association (PBNS), YAB Dato' Seri Utama Haji Mohamad bin Haji Hasan with the new N.S football team player.

# MATRIX CONCEPTS

## SPONSORS 1.5 MILLION To Negeri Sembilan Basketball Association



3 February 2016 - An agreement of a sponsorship was made between Matrix Concepts and Negeri Sembilan Basketball Association (NSBA) to increase the amount of sponsor to \$1.5 million which includes the awarding price for the title winner and supplementary allowance for the state and national team players.

Present during the ceremony was Group Managing Director of Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock, who has high expectation on the Negeri Sembilan Basketball team for both men and women teams. Dato' Lee believes that both teams will be able to qualify to the Grand Finals of Piala Agong and definitely a high chance to lift the trophy and is eager to bring back the glory to the state.

In addition to that, each of the men team players will be rewarded a Honda City or a Toyota Vios vehicle whereas women team will get a Myvi car if they manage to win the title. There will be a huge rewards if either team stays on top for three consecutive seasons.

As we could recall that, Negeri Sembilan Women Basketball team had once being the champion for 10 consecutive years from 1958 to 1967 in the Piala Agong. Therefore, a similar glory is absolutely achievable for both teams.

### MATRIX CONCEPTS MENAJA 1.5 JUTA KEPADA PERSATUAN BOLA KERANJANG NEGERI SEMBILAN

3 Februari 2016 - Satu perjanjian penajaan telah diadakan diantara Matrix Concepts dan Persatuan Bola Keranjang Negeri Sembilan untuk meningkatkan jumlah penajaan sebanyak 1.5 juta yang termasuk anugerah untuk meraih juara dan eluan tambahan bagi pemain pasukan negeri dan negara.

Hadir pada majlis itu ialah Pengarah Urusan Kumpulan Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock, yang mempunyai harapan yang tinggi terhadap Persatuan Bola Keranjang Negeri Sembilan untuk kedua-dua pasukan lelaki dan wanita. Dato' Lee percaya bahawa kedua-dua pasukan akan dapat melayakkkan diri ke pusingan akhir pertandingan Piala Agong dan pasti mempunyai peluang yang tinggi untuk



menjulang trofi dan beliau berasa teruja untuk mengembalikan kemenangan bagi Negeri Sembilan.

Selain itu, setiap pemain pasukan lelaki akan diberi ganjaran kereta Honda City atau kereta Toyota Vios manakala pasukan wanita akan diberi ganjaran kereta Myvi jika mereka berjaya memenangi pertandingan tersebut. Ganjaran yang besar juga menanti pasukan tersebut jika kedua-dua pasukan kekal di tangga teratas untuk tiga musim berturut-turut.

Pasukan Bola Keranjang Negeri Sembilan Wanita juga pernah menjadi juara selama 10 tahun berturut-turut bermula 1958 sehingga 1967 dalam Kejuaraan Piala Agong. Oleh itu, kemenangan seperti dahulu amat diharapkan untuk dicapai untuk kedua-dua pasukan ini.

### 金群利集团赞助 150万令吉于森篮总

2016年2月3-金群利集团与森篮总签署赞助合约，今年将赞助费提高至150万令吉，给夺标的篮球队提供奖励，及给国家队及州队球员提供补贴，以协助提高森州的篮运水平。

金群利集团董事经理拿督李典和，今年为森美兰篮球总会设下绩效指标(KPI)，预期男女球队今年能跨进元首杯总决赛及夺得冠军，重振篮球队早年的辉煌。

全国锦标赛夺冠的男队将获赠本田城市(City)或丰田威驰(Vios)轿车，女组将获赠迈薇轿车；实现三连冠则再奖励每位球员一辆丰田冠丽(Camry)。

森州女队从1958至1967年举行的10届元首杯，就完成10连霸，李典和希望森篮球队能重现昔日光辉。



# 2016 POLICE DAY CELEBRATION

and Sports Day with Matrix Concepts



27 March 2016 - In conjunction with the 209<sup>th</sup> Anniversary of Royal Malaysian Police Day, a sports day was carried out by Seremban District Police Headquarters together with Matrix Concepts at d'Tempat Country Club, Bandar Sri Sendayan to commemorate the day in honour of the celebration.

The event started from 8.30 am until 1.00 pm with an appreciation speech by Officer in Charge of Police District Seremban, ACP Muhamad Zaki bin Harun. Also present at the event was Group Managing Director of Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock, who graced the event with a closing remarks.

The Sports Day event was held in the spirit of the Anniversary of Royal Malaysian Police with the theme "*Hari Sukan Dua Penjuru IPD Seremban & Matrix 2016*". The aim of this event is to emphasize the importance of sports on well-being and

to highlight the initiative taken by IPD Seremban to strengthen the relationship and cooperation with Bandar Sri Sendayan and Matrix Concepts as well.

About 100 police officers from IPD Seremban and their family members besides Matrix Concepts management team and staff took part in the Sports Day, where they were seen competing in bowling and ping pong. A buffet lunch was hosted and complimented by d'Tempat Country Club for all participants of the sports event.

The event was successfully held with the full cooperation between Matrix Concepts and IPD Seremban. Dato' Lee Tian Hock thanked everyone who contributed their services either directly or indirectly for the grand success of the sports day, which this event not only encourages the people to lead healthy lifestyle, but would also boost unity among our community.



## SAMBUTAN PERINGATAN HARI POLIS 2016 SERTA HARI SUKAN BERSAMA MATRIX CONCEPTS

27 Mac 2016 - Bersempena dengan Sambutan Peringatan Hari Polis Diraja Malaysia yang ke 209, satu acara sukan telah dijalankan oleh Ibu Pejabat Polis Daerah Seremban bersama Matrix Concepts di d'Tempat Country, Bandar Sri Sendayan.

Acara bermula dari jam 8.30 pagi sehingga 1.00 petang dengan ucapan penghargaan oleh Pegawai daripada Ibu Pejabat Daerah Polis Seremban, ACP Muhamad Zaki bin Harun. Turut hadir pada majlis itu ialah Pengarah Urusan Kumpulan Matrix Concepts, Dato' Lee Tian Hock, yang menyeriakan lagi majlis dengan ucapan penutup.

Dengan bertemakan "*Hari Sukan Dua Penjuru IPD Seremban & Matrix 2016*", hari sukan ini diadakan dengan bersemangatkan Ulang Tahun Polis Diraja Malaysia. Acara ini bertujuan untuk menekankan kepentingan sukan kepada kesejahteraan hidup serta menonjolkan inisiatif yang diambil oleh IPD Seremban bagi mengukuhkan hubungan dan kerjasama diantara Bandar Sri Sendayan dan Matrix Concepts.

Seramai 100 anggota polis dari IPD Seremban dan ahli keluarga mereka mengambil bahagian di dalam Hari Sukan ini termasuk kakitangan Matrix Concepts, di mana mereka dilihat



Dato' Lee Tian Hock, Group Managing Director Matrix Concepts presenting the Champion Trophy to ACP Muhamad Zaki bin Harun (Center) and to the IPD Seremban team.

bersaing dalam perlawanan bowling dan ping pong. Hidangan makan tengahari turut disediakan oleh d'Tempat Country Club untuk semua peserta acara sukan.

Acara sukan ini telah diadakan dengan jaya dengan kerjasama diantara Matrix Concepts dan IPD Seremban. Dato' Lee Tian Hock mengucapkan terima kasih kepada semua orang yang menyumbang perkhidmatan mereka sama ada secara langsung atau tidak langsung dalam kejayaan besar hari sukan tersebut, dimana acara ini bukan sahaja menggalakkan rakyat mengamalkan gaya hidup sihat, tetapi juga akan meningkatkan perpaduan di kalangan masyarakat kita.

金群利欢庆 2016 年警察日暨运动会

2016年3月27日 – 为了欢庆第209届马来西亚皇家警察日，芙蓉警区总部与金群利集团在达城金群利俱乐部联办了一场运动会。

本次活动从上午八时半开始，直到下午一时圆满结束，由芙蓉警区总部主任莫哈末查基哈伦助理警察总监(ACP Muhamad Zaki bin Harun)致谢词。到场的嘉宾还有金群利集团董事经理拿督李典和，他在会上致闭幕词，为运动会划下句点。

此次运动会是凭借马来西亚皇家警察日的精神而举行，主题为“2016年芙蓉警区总部与金群利两角运动会”。本次活动旨在强调运动对身心健康的重要性，以及凸显芙蓉警区总部为了加强与达城和金群利之间的关系与合作而采取的行动。

除了金群利的管理团队和员工之外，芙蓉警区总部的大约100名警察和家眷都参加了此次运动会，在保龄球和乒乓球项目中一较高低。金群利俱乐部则安排了自助餐款待全体参赛者。

本次活动在金群利与芙蓉警区总部充分合作下成功举办。拿督李典和感谢大家直接或间接地各尽其职，促成本次运动会圆满举行；本次运动会不仅鼓励人民奉行健康的生活方式，同时也将促进我们社会的团结。

# Property Transferred through a Will

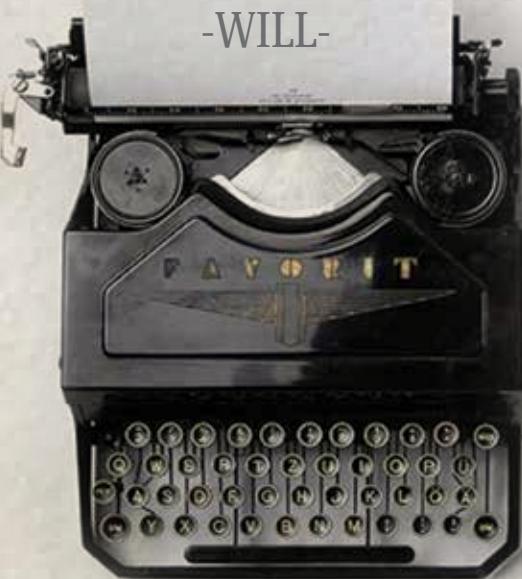
*Chris Tan*

## Introduction

The norm to transfer a property, be it movable or immovable, is through sale and purchase. Nonetheless, property may also be transferred as a gift, by way of assignment, as a result of the court's auction and others. Nonetheless, these are ways of transferring a property while the owner is still alive. What about transferring immovable property upon the death of the owner?

First thing that may cross your mind is through a Will. Writing a Will is no longer a taboo nowadays and people are willing to spend money on preparing a Will by engaging the relevant professionals. Besides that, having a Will is no longer an elderly man's kind of thing. Young couples have started to acknowledge the importance of a Will to cater to the needs of their offspring in case of any unexpected misfortune.

The root purpose of preparing a Will has never changed although the conception of it had. A Will is only effective when the testator dies. After a person has moved on from this life to wherever one believes, he shall leave doubts on the rightful successor(s) of his estate without a clear instruction. As melancholic as life can be, what will be more distressing than to see family members/ connected persons of the deceased engage in dispute over his/her estate. This is where a Will may come in handy.



## What is a Will?

One person can specifically choose his beneficiary for certain property in his estate with a Will. The testator can appoint the person of his choice including any of its beneficiaries to administer his estate, i.e. to be his executor. However, do note the beneficiary cannot at the same time be the witness to the Will.

Where there is a valid Will, i.e., a Will that conforms to the **Wills Act 1959**, the first question arises will be the availability of the executor. If the appointed person is available and willing to be his executor of the will, then the executor can commence to file in High Court the Petition for Grant of Probate. Otherwise, any person other than the appointed person will need to prepare for the Petition for Grant of Letters of Administration with Will Annexed if the appointed person is unable or unwilling to be the executor.

## Grant of Probate

The Executor has to petition for Grant of Probate as his first step to execute the Will. These documents are necessary for such petition:

- original death certificate;
- the original Will;
- the identity card of the executor; and
- and a list of the deceased's assets and liabilities.

A Hearing date will be given after filing of the Petition. On the Hearing date, the Executor is personally required to attend before the Registrar. The Court will inform whether *Borang C* has been issued of which is a return form under **Section 77A** and a notice of assessment under **Section 90 (2)** of the **Income Tax Act 1967**. Upon fulfilling all the Court requirements, a Court order shall be granted with a letter requesting for payment with necessary documents.

The Executor or if legally represented, his Lawyer will then comply with the contents of the letter issued by the Court. The documents mentioned are:

- a copy of Will;
- list of assets and liabilities;
- Sumpah Pentadbiran*; and
- payment

After all the procedures and formalities are conformed, the Grant of Probate may be granted by Court within two weeks time.

## How property transfers through a Will

Upon the procurement of the Grant of Probate, the Executor may commence the execution of the Will, maybe by the assistance of his lawyer. Proper conveyance instrument is required in transferring the property from the deceased / Executor to the rightful beneficiary(ies). The norm is property will first be transferred to the Executor from the deceased, it is later transferred to the beneficiary(ies) from the Executor.

- If the property has a title, *Borang 14A*, Transfer from in the National Land Code 1965 will be used;
- if title has not been issued then Deed of Assignment (by way of transfer) is to be used.

A nominal amount will need to be paid as the Stamp Duty for the above mentioned transferring instruments.

## Real Property Gains Tax (RPGT) on property transferred by a Will

The document to transfer above will be accompanied by 3 (or commonly known as CKHT, abbreviation for *Cukai Keuntungan Harta Tanah* in our national language) forms which shall be executed by the executor and the beneficiary respectively.

In order to compute RPGT, the date of acquisition of a property has to be ascertained. The **Real Property Gains Tax (RPGT) Act 1976** takes the date of death of the deceased as the date the executor acquire the property. This was the result of an amendment made by the **Finance Act (No.2) 1985** to **Section 39 (g)** of the **RPGT Act** which took effect on 1 January 1986. As such,

if the beneficiary/Executor sells the property within 5 years, the following RPGT rate shall apply. The current rate of RPGT is illustrated in the following table:

Disposal	Citizens / PR	Non-Citizens
<= 3 Years	30%	30%
<= 4 Years	20%	30%
<= 5 Years	15%	30%
> 5 Years	-	5%

## Conclusion

**Be prepared that such transfer of real estate property upon death of the testator is a lengthy process but nonetheless is workable when conducted in proper way. The conveyance process without a Will is equally long, if not longer. The Will gives more freedom to the testator to decide on the distribution of his estate and possibly minimizes the risk of dispute over the estate. The fees and costs of the transfers are also catered for in the Will to lessen the burden of the Executor in executing the Will.**

**For any questions, you may write to  
[ChrisTan@ChurAssociates.com](mailto:ChrisTan@ChurAssociates.com)**





# LAYING THE GROUNDWORK FOR HIGH GROWTH

By Terence Loo,  
CEO, Aquilas Advisory (Malaysia) Sdn Bhd



Matrix Concepts has entered the third year since its listing on the Main Market of Bursa Malaysia Securities Berhad. And as it takes baby steps of being a publicly listed entity, it is heartening to see the tremendous support shown by shareholders for the Group.

"I am pleased to report that in the past 3 years, **Matrix Concepts has outperformed the KLCI by 133.3%!**"



This is reflected in various ways, including the share price outperformance versus the general KLCI (Kuala Lumpur Composite Index) in the past three years, healthy backing for corporate exercises, and constant following amongst institutional investors.

I am pleased to report that in the past 3 years, Matrix Concepts has outperformed the KLCI by 133.3%! This is an astounding accomplishment, considering the choppy sentiment on property counters in recent years.

Of course, this is preceded by Matrix Concepts delivering commendable financial performance, backed by strong new sales of properties, both in its townships of Bandar Sri Sendayan (BSS) and Bandar Seri Impian, as well as in other locations in Negeri Sembilan.

With these feats under its wing, the top management of Matrix Concepts is eager to continue its success story, as it aspires to become a premier Tier One property developer in the future.

Hence, Matrix Concepts is committed to laying the groundwork for the next crucial phase of high growth. This would be fleshed out through the following steps:

	31-May-16	31-May-13	3-Year Performance
MCH	2.40	1.06	125.2%
FBMKLCI	1626.00	1769.22	-8.1%
MCH vs FBMKLCI Outperformance			133.3%
*Source: Yahoo! Finance			

# ENHANCING SHAREHOLDER RETURNS

"The Group has consistently balanced its capital expenditure requirements with shareholder returns..."

## (1) Maintaining a Strategic Approach to Townplanning

In planning the development of its flagship township of BSS in the early years, Matrix Concepts systematically carved out its 5,233-acre landbank into various phases to be developed over the course of about 10 years or so.

This entailed earmarking land for residential and commercial properties, for the dedicated industrial park of Sendayan TechValley, and for income-generating amenities that became investment properties, including the Matrix Global Schools and d'Tempat Country Club. Also, to build stronger communities within a spacious environment, the Group also apportioned land for the township's "green lung", with various facilities such as playgrounds, picturesque lakes, cycling and jogging paths, and the like.

Going forward, the Group would maintain this strategy of systematically planning its existing landbank in order to harness its value and plan its resources accordingly. At the same time, the Group would allocate sufficient cash to capture potential landbank so as to propel its performance well into the future.



## (2) Strengthening Balance Sheet for Sustainable Growth

Matrix Concepts has always adopted a prudent approach in its financials as a basic pillar to establish a sustainable and long-term business. Simultaneously, the Group has consistently balanced its capital expenditure requirements with shareholder returns.

In this respect, Matrix Concepts intends to maintain strong operating cash flows thereby a growth-ready balance sheet, through adequate resource planning for property development activities and building its recurring income stream via investment properties. Furthermore, the management has expressed its desire to continue paying dividends to shareholders, in a balanced quantum that keeps an eye on future development needs.

## (3) Upholding Comparable Quality for Competitive Edge

Matrix Concepts recognizes the importance of earning the enduring trust of home buyers, being one of its key stakeholders. This is why the Group has endeavoured to build properties with comparable quality, at affordable prices, and delivered on time.

As founder Dato' Lee Tian Hock has mentioned in numerous engagements with the media and investors, he would wish for Matrix Concepts to be remembered for its efforts to create and enhance value.

In times of uncertainty, it is reassuring that there are companies that are able to remain focused on strengthening their fundamentals and are laying the groundwork for the next phase of high growth. Matrix Concepts is certainly poised for the long haul.

## Persediaan untuk Fasa Pertumbuhan Tinggi

Oleh Terence Loo, Ketua Pegawai Eksekutif Aquilas Advisory (Malaysia) Sdn Bhd

Matrix Concepts telah memasuki tahun ketiga sejak penyenaraianannya di Pasaran Utama Bursa Malaysia Securities Berhad. Dalam tempoh mengambil langkah-langkah permulaan sebagai entiti tersenarai awam, ia turut menyaksikan sokongan padu dari para pemegang saham.

"Saya gembira melaporkan bahawa prestasi saham

**Matrix Concepts telah mengatasi prestasi KLCI sebanyak 133.3%**

dalam tempoh 3 tahun yang lepas!"

Ini disaksikan dalam pelbagai cara, termasuk prestasi harga saham berbanding KLCI (Indeks Komposit Kuala Lumpur), sokongan yang sihat untuk latihan korporat, serta berikutnya yang berterusan di kalangan pelabur institusi.

Saya gembira melaporkan bahawa prestasi saham Matrix Concepts telah mengatasi prestasi KLCI sebanyak 133.3% dalam tempoh 3 tahun yang lepas! Ini adalah satu pencapaian yang mengagumkan, memandangkan sentimen yang tidak menentu di kaunter-kaunter harta dalam tahun kebelakangan ini.

Sudah tentu, ini didahului oleh Matrix Concepts menunjukkan prestasi kewangan yang teguh, disokong oleh jualan harta baru yang kukuh di perbandaran Bandar Sri Sendayan (BSS) dan Bandar Seri Impian, dan juga di lokasi lain di Negeri Sembilan.

Dengan pencapaian ini, pengurusan tertinggi Matrix Concepts ingin meneruskan cerita kejayaannya, selaras dengan cita-citanya untuk menjadi sebuah pemaju harta yang unggul pada masa akan datang.

Oleh itu, Matrix Concepts komited untuk membina dasar yang kukuh untuk perkembangan yang seferusnya, iaitu memulakan fasa pertumbuhan yang tinggi. Inisiatif ini akan dilaksanakan melalui langkah-langkah berikut:

## (1) Mengekalkan Pendekatan Strategik dalam Perancangan Bandar

Dalam merancang pembangunan BSS di peringkat awal, Matrix Concepts membahagi secara sistematis tanah seluas 5,233 ekar ke pelbagai fasa yang

akan dibangunkan sepanjang tempoh 10 tahun atau lebih.

Dengan ini, ia mengenalpasti tanah untuk harta kediaman dan komersil, untuk taman perindustrian berdedikasi Sendayan TechValley, dan untuk penggunaan kemudahan menjana pendapatan yang menjadi harta pelaburan, termasuk Matrix Global Schools dan d'Tempat Country Club. Tambahan pula, bagi memupuk semangat kemasyarakatan dalam suasana alam sekitar yang luas, Kumpulan memperuntukkan "tapak hijau" yang mangandungi pelbagai kemudahan seperti taman permainan, tasik yang indah, laluan basikal dan jogging, dan sebagainya.

Kumpulan akan mengekalkan strategi ini bagi tanah sedia ada untuk memanfaatkan nilai dan merancang sumber dengan sewajarnya. Pada masa yang sama, Kumpulan akan memperuntukkan tunai yang mencukupi untuk merealisasikan potensi dan melonjakkan prestasi masa akan datang.

## (2) Mengukuhkan Penyata Imbalan untuk Pertumbuhan Mampan

Matrix Concepts sentiasa mengamalkan pendekatan berhemah dalam kewangan sebagai tiang asas mewujudkan perniagaan yang mampan dan jangka panjang. Pada masa yang sama, Kumpulan selalu menyeimbangkan keperluan perbelanjaan modal dengan pulangan pemegang saham.

"Kumpulan selalu menyeimbangkan keperluan perbelanjaan modal dengan **pulangan pemegang saham**..."

Matrix Concepts berhasrat mengekalkan aliran tunai yang kukuh dan penyata imbalan yang sedia menyokong pertumbuhan berterusan, melalui perancangan sumber yang mencukupi untuk aktiviti pembangunan harta dan membina aliran pendapatan berulang menerusi pelaburan harta. Tambahan pula, pihak pengurusan telah menyatakan hasrat untuk terus membayar dividen kepada pemegang saham, dalam kuantum yang prihatin pada keperluan pembangunan masa hadapan.

## (3) Keluhuran Kualiti Setanding untuk Meningkatkan Daya Kompetitif

Matrix Concepts sedar akan kepentingan mengekalkan kepercayaan daripada pembeli rumah, yang merupakan salah satu daripada pihak-pihak berkepentingan utama. Inilah

sebabnya Kumpulan berusaha gigih untuk membina harta dengan kualiti setanding, pada harga yang berpatutan, dan dilengkapkan tepat pada masanya.

Pengasas Kumpulan Dato' Lee Tian Hock telah menyebut dalam pelbagai pertemuan dengan media dan pelabur bahawa dia akan ingin Matrix Concepts dikenali untuk usaha mewujudkan dan meningkatkan tahap nilai.

Dalam situasi ekonomi yang tidak menentu, amat meyakinkan kerana adanya syarikat-syarikat yang masih mampu mengekalkan fokus kepada pengukuran asas-asas dan membina tapak untuk fasa pertumbuhan tinggi. Matrix Concepts sudah pasti bersedia membangun untuk jangka masa panjang.



## 奠定高成长基础

Terence Loo, Aquilas Advisory (Malaysia) Sdn Bhd 首席执行官

金群利集团在大马证券交易所主板上市已迈入第3年。作为一家上市公司并采取渐进的步伐，股东对集团的极力支持实在振奋人心。

"我很荣幸的宣布，金群利集团在过去3年的表现跑赢大市133.3%！"

这通过各种方式反映出来，包括过去3年对比富马隆综指的股价表现，并在企业活动以及机构投资者持续入股之下扶持。

我很荣幸的宣布，金群利集团在过去3年的表现跑赢大市133.3%！在近年房产股意愿低迷下，这可谓是惊人的成就。

当然，金群利集团交出稳健财务表现，由强劲新房产销售支撑，包括达城(Bandar Sri Sendayan)城镇及居銮的金峦镇(Bandar Seri Impian)，乃至森美兰州的其他地区。

在这个基础下，金群利集团顶级管理层将

继续谱写成功的故事，旨在未来成为优质的一级房产发展商。

因此，金群利集团承诺将为下一波关键高度成长奠定基础。

这将通过以下几项措施达成：

### (一) 在城镇规划维持策略方针

在旗舰达城发展的初期规划，金群利集团有系统的规划5233英亩地库，并在未来10年分阶段发展。

这成为房产和商业房产发展的专属土地，达城科技谷的工业区(Sendayan TechValley)，以及贡献盈利的投资房产，包括金群利环球院校(Matrix Global Schools)和金群利俱乐部(d'Tempat Country Club)。

同时，在宽敞的环境下打造更强大的社区，集团已规划土地为城镇设立“绿肺”，备有各种设施包括游乐场、如画般的湖泊、脚车和步行跑道等。

未来，集团将在现有地库维持这个系统规划策略，以获取其中价值并有效规划资源。

同时，集团会支配足够的现金来摄取潜在地库，以推动未来表现。

### (二) 为持续成长加强资产负债表

金群利集团在财务方面采取谨慎态度，是建立持续和长期业务的基础。此外，集团在资本开销需求和股东回酬方面持续达到平衡。

"...集团在资本开销需求和股东回酬方面持续达到平衡。"

对此，金群利有意维持强劲营运现金流，从而备有为成长准备的资产负债表，为房产发展活动进行充足的资源规划，以及通过房产投资建立持续性盈利收入。管理层也表示有意持续支付股东股息，并在未来发展需求中取得平衡。

### (三) 以质量为竞争优势

金群利集团意识到赚取房屋买家信任的重要性，也是公司主要股东之一。这也是集团持续打造优质房屋，备有可负担价格以及准时交付产品的原因。

如同创办人拿督李典和多次与媒体及投资者交流时所说，他希望大家可记得金群利集团在创造和提升价值的努力。

在这波动时期，企业需确保能专注加强基本面，并为下个阶段高度成长奠定基础。

金群利集团已准备好长期作战。



# PELUANG KERJAYA CAREER OPPORTUNITY 就业机会

Jika anda inginkan satu kerjaya yang mencabar dan memuaskan dengan pemaju harta tanah yang paling maju di Negeri Sembilan, maka Matrix Concepts Holdings Berhad adalah syarikat pilihan anda.

If you are seeking for a challenging and rewarding career opportunity with a fast-growing property developer in Negeri Sembilan, then Matrix Concepts Holdings Berhad is the company for you.

如果你想要一份具挑战性及高回酬的工作，快速发展的产业公司如金群利集团将是最佳选择。

Sila dapatkan maklumat lanjut di / Find out more at / 欲知详情, 请浏览  
[www.mchb.com.my/career](http://www.mchb.com.my/career)

dgn hantarkan CV anda kepada / and send us your C.V to / 简历可发送至：

Wisma Matrix, No. 57, Jalan Tun Dr. Ismail,  
70200 Seremban, Negeri Sembilan Darul Khusus.  
Tel: 06-764 2688 Fax: 06-764 6288 e-mail: hradmin@mchb.com.my

Tempat Country Club is a new premier business and family country club in Negeri Sembilan. Accredited with Gold Standard (Provisional) by the Green Building Index (GBI) Malaysia.

We are hiring individuals who are dedicated, passionate and customer-oriented persons to be part of our team.

Interested applicants are invited to write in or email your detailed resume to:

# residensi **SIGC** S E R E M B A N



# RESORT LIVING BY THE FAIRWAY

Residensi SIGC welcomes you to a picturesque lifestyle brimming with grace and comfort for your entire family. Set within 41 acres of scenic landscaped grounds, take a moment to bask in the charm of this exclusive enclave designed to appeal to every discerning taste.

Contact Us for Private Preview

---

Land Owner



**Menteri Besar  
Negeri Sembilan  
(PEMBERBADAN)**



- Nurturing Environments, Enriching Lives. -

**1800 88 2688**  
[WWW.RESIDENSIIGC.COM.MY](http://WWW.RESIDENSIIGC.COM.MY)



 www.facebook.com/  
matrixconceptshomes



MATRIX CONCEPTS  
HOLDINGS BERHAD  
(414615-U)

Head Office  
Wisma Matrix,  
No.57, Jalan Tun Dr. Ismail,  
70200 Seremban,  
Negeri Sembilan DK, Malaysia  
T +606 764 2688 F +606 764 6288

Sales Office (Central Region)  
**Matrix Concepts (Central) Sdn Bhd** (404543-A)  
Ground & Level 1, Iskandar Wing,  
Brunsfield Oasis Tower 3, Oasis Square,  
No. 2, Jalan PJU 1A/7A, Oasis Damansara,  
47301 Petaling Jaya, Selangor DE, Malaysia  
T +603 7831 9880 F +603 7859 0887

[www.mchb.com.my](http://www.mchb.com.my)



Scan for quick  
access to our  
cyber home

Nurturing Environments, Enriching Lives.